

KENWOOD

KDC-BT730DAB

CD-PECIBEP

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

JVC KENWOOD Corporation



Маркування виробів, обладнаних лазером

На корпус/корпус поміщається наклейка, в якій зазначається, що даний виріб випромінює лазерні промені Класу 1. Це означає, що даний апарат використовує лазерні промені слабшого класу. За межами даного апарату не існує небезпеки лазерного випромінювання.



Декларація про відповідність вимогам Директиви RE 2014/53/EU
Декларація про відповідність вимогам Директиви RoHS 2011/65/EU

Виробник:

JVC KENWOOD Corporation

3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, JAPAN

Представник у ЕС:

JVC KENWOOD Europe B.V.

Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN, THE NETHERLANDS

English

Hereby, JVC KENWOOD declares that the radio equipment "KDC-BT730DAB" is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Français

Par la présente, JVC KENWOOD déclare que l'équipement radio « KDC-BT730DAB » est conforme à la directive 2014/53/UE.

L'intégralité de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante :

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Deutsch

Hiermit erklärt JVC KENWOOD, dass das Funkgerät "KDC-BT730DAB" der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der volle Text der EU-Konformitätserklärung steht unter der folgenden Internetadresse zur Verfügung:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Nederlands

Hierbij verklaart JVC KENWOOD dat de radioapparatuur "KDC-BT730DAB" in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming is te vinden op het volgende internetadres:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Italiano

Con la presente, JVC KENWOOD dichiara che l'apparecchio radio "KDC-BT730DAB" è conforme alla Direttiva 2014/53/UE.

Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Español

Por la presente, JVC KENWOOD declara que el equipo de radio "KDC-BT730DAB" cumple la Directiva 2014/53/EU. El texto completo de la declaración de conformidad con la UE está disponible en la siguiente dirección de internet: <http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Português

Deste modo, a JVC KENWOOD declara que o equipamento de rádio "KDC-BT730DAB" está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de internet:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Polska

Niniejszym, JVC KENWOOD deklaruje, że sprzęt radiowy "KDC-BT730DAB" jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności EU jest dostępny pod adresem:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Česky

Společnost JVC KENWOOD tímto prohlašuje, že rádiové zařízení "KDC-BT730DAB" splňuje podmínky směrnice 2014/53/EU.

Plný text EU prohlášení o shodě je dostupný na následující internetové adrese:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Magyar

JVC KENWOOD ezennel kijelenti, hogy a „KDC-BT730DAB” rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU konformitási nyilatkozat teljes szövege az alábbi weboldalon érhető el:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Svenska

Härmed försäkras JVCKENWOOD att radioutrustningen "KDC-BT730DAB" är i enlighet med direktiv 2014/53/EU.

Den fullständiga texten av EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande Internetadress:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Suomi

JVCKENWOOD julistaa täten, että radiolaite "KDC-BT730DAB" on direktiivin 2014/53/EU mukainen.

EU-vaatimustenmukaisuusvaatimus löytyy kokonaisuudessaan seuraavasta internet-osoitteesta:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Slovensko

S tem JVCKENWOOD izjavlja, da je radijska oprema »KDC-BT730DAB« v skladu z Direktivo 2014/53/EU.

Celotno besedilo direktive EU o skladnosti je dostopno na tem spletnem naslovu:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Slovensky

Spoločnosť JVCKENWOOD týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie „KDC-BT730DAB“ vyhovuje smernici 2014/53/EÚ.

Celý text EÚ vyhlásenia o zhode nájdete na nasledovnej internetovej adrese:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Dansk

Herved erklærer JVCKENWOOD, at radioudstyret "KDC-BT730DAB" er i overensstemmelse med Direktiv 2014/53/EU.

EU-overensstemmelseserklæringens fulde ordlyd er tilgængelig på følgende internetadresse:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Ελληνικά

Με το παρόν, η JVCKENWOOD δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός «KDC-BT730DAB» συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση στο διαδίκτυο:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Eesti

Käesolevaga JVCKENWOOD kinnitab, et „KDC-BT730DAB” raadiovarustus on vastavuses direktiiviga 2014/53/EL.

El'i vastavusdeklaratsiooni terviktekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Latviešu

JVCKENWOOD ar šo deklarē, ka radio aparatūra „KDC-BT730DAB” atbilst direktīvas 2014/53/ES prasībām.

Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā tīmekļa adresē:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Lietuviškai

Šiuo JVCKENWOOD pažymi, kad radijo įranga „KDC-BT730DAB” atitinka 2014/53/EB direktyvos reikalavimus.

Visą EB direktyvos atitikties deklaracijos tekstą galite rasti šiuo internetiniu adresu:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Malti

B'dan, JVCKENWOOD jiddikjara li t-tagħmir tar-radju "KDC-BT730DAB" huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE.

It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità huwa disponibbli fl-indirizz intranet li ġej:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

HRVATSKI / SRPSKI JEZIK

JVCKENWOOD ovim izjavljuje da je radio oprema "KDC-BT730DAB" u skladu s Direktivom 2014/53/EU.

Čjeloviti tekst deklaracije Europske unije o usklađenosti dostupan je na sljedećoj internet adresi:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

ROMÂNĂ

Prin prezenta, JVCKENWOOD declară că echipamentul radio "KDC-BT730DAB" este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

БЪЛГАРСКИ

С настоящото JVCKENWOOD декларира, че радиооборудването на "KDC-BT730DAB" е в съответствие с Директива 2014/53/ЕЗ.

Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Turkish

Burada, JVCKENWOOD "KDC-BT730DAB" radyo ekipmanının 2014/53/AB Direktifine uygun olduğunu bildirir.

AB uyumluluk deklarasyonunun tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur.

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Русский

JVCKENWOOD настоящим заявляет, что радиооборудование «KDC-BT730DAB» соответствует Директиве 2014/53/EU.

Полный текст декларации соответствия ЕС доступен по следующему адресу в сети Интернет:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Українська

Таким чином, компанія JVCKENWOOD заявляє, що радіобладнання «KDC-BT730DAB» відповідає Директиві 2014/53/EU.

Повний текст декларації про відповідність ЄС можна знайти в Інтернеті за такою адресою: <http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

ЗМІСТ

ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ	2
ОСНОВИ	3
ПОЧАТОК РОБОТИ	3
1 Вибір мови та завершення демонстрації	
2 Налаштування годинника та дати	
3 Початкові налаштування	
ЦИФРОВЕ РАДІО	6
АНАЛОГОВЕ РАДІО	8
CD/USB/iPod/ANDROID	10
AUX	12
Spotify	13
BLUETOOTH®	14
НАСТРОЙКИ ЗВУКУ	21
НАСТРОЙКИ ЕКРАНУ	25
ПОСИЛАННЯ	26
Обслуговування Додаткова інформація	
НЕСПРАВНОСТІ	29
ВСТАНОВЛЕННЯ/ З'ЄДНАННЯ	31
ХАРАКТЕРИСТИКИ	37

ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ

ВАЖЛИВО

- Спершу прочитайте даний посібник, щоб дізнатись, як правильно використовувати даний пристрій. Дуже важливо, щоб ви прочитали та дотримувались попереджень і застережень, викладених у цьому посібнику.
- Зберігайте даний посібник у безпечному та доступному місці для довідки у майбутньому.

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Не використовуйте жодної функції, що може відвернути вашу увагу від безпечного управління автомобілем.

▲ Застереження

Встановлення гучності:

- Рівень гучності має бути таким, щоб можна було чути звуки ззовні автомобіля для уникнення небезпечних ситуацій.
- Щоб запобігти пошкодженню гучномовців при раптовому збільшенні рівня вихідного сигналу, зменшіть гучність перед початком відтворення цифрових джерел.

Загальні несправності:

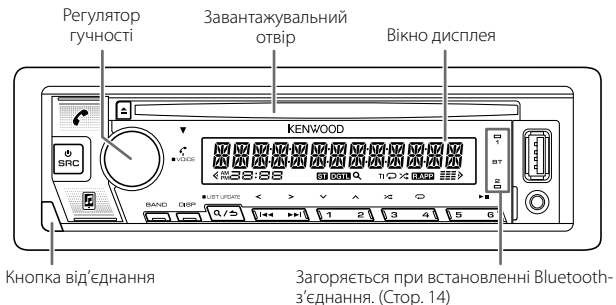
- Не використовуйте зовнішній пристрій, якщо він може заважати безпечному водінню.
- Зробіть резервну копію всіх важливих даних. Ми не несемо жодної відповідальності за будь-які втрати записаних даних.
- Для уникнення короткого замикання не кладіть і не залишайте всередині приладу жодних металевих предметів (наприклад, монети чи металеві інструменти).
- Якщо виникає помилка диску через конденсат на лінзі лазера, витягніть диск та зачекайте випаровування вологи.
- Версія USB вказується на головному блоці. Щоб знайти її, зніміть передню панель. (Стор. 3)
- Залежно від моделі автомобіля при увімкненні даного пристрою антена буде автоматично висуватися, якщо до пристрою підключено провід антени (стор. 33). Вимкніть даний пристрій або переключіть джерело в режим очікування STANDBY при паркуванні у місці з низькою стелею.

Ознайомлення з цим посібником

- Операції, що пояснюються, в основному виконуються за допомогою кнопок на передній поверхні пристрою.
- З метою пояснення використовуються англійські написи. Ви можете вибрати мову дисплею в меню [FUNCTION]. (Стор. 5)
- [XX] вказує вибрані елементи.
- (Стор. XX) вказує, що на заявленій сторінці наявні посилання.

ОСНОВИ

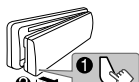
Передня панель



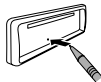
Приєднання



Від'єднання



Скидання налаштувань



Перезавантаже пристрій протягом 5 секунд після від'єднання передньої панелі.

До

Вмикання живлення

На передній панелі

Натисніть **SRC**.

- Натисніть та утримуйте цю кнопку, щоб вимкнути живлення.

Регулювання гучності

Поверніть регулятор гучності.

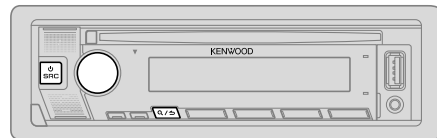
Вибір джерела

Натисніть **SRC** декілька разів.

Зміна інформації, що відображається на дисплеї

Натисніть **DISP** декілька разів. (Стор. 28)

ПОЧАТОК РОБОТИ



1 Вибір мови та завершення демонстрації

При першому включенні живлення (або **[FACTORY RESET]** встановлено в значення **[YES]**, див. стор. 5) на дисплеї відображається повідомлення:

"SEL LANGUAGE" → "PRESS" → "VOLUME KNOB"

- 1 Поверотом регулятора гучності виберіть **[EN]** (англійська), **[RU]** (російська), **[SP]** (іспанська) або **[FR]** (французька), а потім натисніть регулятор. За замовчуванням встановлений варіант **[EN]**.

На екрані з'явиться наступне: "CANCEL DEMO" → "PRESS" → "VOLUME KNOB".

- 2 Натисніть регулятор гучності ще раз. За замовчуванням встановлений варіант **[YES]**.
- 3 Натисніть регулятор гучності ще раз. На дисплеї з'являється "DEMO OFF".

Потім, на дисплеї відображається вибраний тип кросоверу: "2-WAY X'OVER" або "3-WAY X'OVER"

- Щоб змінити тип кросоверу, див. "Зміна типу кросоверу" на стор. 5.

2

Налаштування годинника та дати

- 1 Натисніть регулятор гучності, активується режим налаштування параметрів функцій [FUNCTION].
- 2 Поворотом регулятора гучності виберіть [CLOCK] і натисніть регулятор.

Щоб налаштувати годинник

- 3 Поворотом регулятора гучності виберіть [CLOCK ADJUST] і натисніть регулятор.
- 4 Поворотом регулятора гучності зробіть необхідні налаштування, а потім натисніть регулятор.
Година ➔ Хвилина
- 5 Поворотом регулятора гучності виберіть [CLOCK FORMAT] і натисніть регулятор.
- 6 Поворотом регулятора гучності виберіть [12H] або [24H], і натисніть регулятор.

Щоб встановити дату

- 7 Поворотом регулятора гучності виберіть [DATE FORMAT] і натисніть регулятор.
- 8 Поворотом регулятора гучності виберіть [DD/MM/YY] або [MM/DD/YY] і натисніть регулятор.
- 9 Поворотом регулятора гучності виберіть [DATE SET] і натисніть регулятор.
- 10 Поворотом регулятора гучності зробіть необхідні налаштування, а потім натисніть регулятор.
День ➔ Місяць ➔ Рік або Місяць ➔ День ➔ Рік
- 11 Для виходу натисніть та утримуйте **Q/↵**.

Щоб повернутись до попереднього налаштування, натисніть **Q/↵**.

3

Початкові налаштування

- 1 Натискайте повторно **Q** SRC, щоб перейти в режим STANDBY.
- 2 Натисніть регулятор гучності, активується режим налаштування параметрів функцій [FUNCTION].
- 3 Поверніть регулятор гучності, щоб вибрати пункт (див. наступну таблицю), а тоді натисніть регулятор.
- 4 Повторіть крок 3, щоб обрати або активувати бажаний пункт.
- 5 Для виходу натисніть та утримуйте **Q/↵**.

Щоб повернутись до попереднього налаштування, натисніть **Q/↵**.

[AUDIO CONTROL]

[SWITCH PREOUT] (Застосовується лише, якщо [X'OVER] встановлено в значення [2WAY].) (Стр. 5)
[REAR]/[SUB-W]: Вибір, чи до вихідних з'єднувачів на задній стінці автомагнітоли (через зовнішній підсилювач) підключені задні динаміки або сабвуфер. (Стр. 34)

[DISPLAY]

[EASY MENU] Після натискання кнопки [FUNCTION]...
[ON]: Підсвічування [ZONE 1] зміниться на білий колір.;
[OFF]: Підсвічування [ZONE 1] стає обраного кольору за допомогою функції [COLOR SELECT]. (Стр. 25)
• Підсвічування [ZONE 2] зміниться на блакитний колір після натискання кнопки [FUNCTION], незалежно від налаштувань [EASY MENU].
• Див. малюнок на сторінці 25 для ідентифікації зони.

[TUNER SETTING]

[DAB ANT POWER] [ON]: Подача живлення на DAB-антену.; [OFF]: Живлення не подається. Виберіть при використанні пасивної антени без підсилювача. (Стр. 34)

[PRESET TYPE]

[NORMAL]: В пам'ять вноситься одна радіостанція для кожної кнопки фіксованої настройки у кожному з діапазонів (FM1/FM2/FM3/MW/LW/DB1/DB2/DB3); ; [MIX]: В пам'ять вноситься одна радіостанція (цифрове радіо або аналогове радіо) для кожної кнопки фіксованої настройки незалежно від обраного діапазону.

[SYSTEM]

[KEY BEEP] (Застосовується лише, якщо [X'OVER] встановлено в значення [2WAY].) (Стр. 5)
[ON]: Включення звукового сигналу при натисненні клавіш.;
[OFF]: Включення.

ПОЧАТОК РОБОТИ

[SOURCE SELECT]	
[SPOTIFY SRC]	[ON]: Включення SPOTIFY/SPOTIFY BT при виборі джерела. ; [OFF]: Виключення. (Стор. 13)
[BUILT-IN AUX]	[ON]: Включення AUX при виборі джерела. ; [OFF]: Виключення. (Стор. 12)
[P-OFF WAIT]	Застосовується лише, коли вимкнено режим демонстрації. Встановлює проміжок часу, через який автомагінітола в режимі очікування (STANDBY), автоматично вимкнеться, щоб не витратити енергію акумулятора. [20M]: 20 хвилин ; [40M]: 40 хвилин ; [60M]: 60 хвилин ; [— —]: Відмінняє
[CD READ]	[1]: Активується функція автоматичного розпізнання типу запису на компакт-диску: аудіофайли або музичний компакт-диск. ; [2]: Примусово вмикається режим відтворення музичного компакт-диска. При програванні диску із аудіофайлом немає звуку.
[F/W UPDATE]	
[UPDATE SYSTEM]/[UPDATE DAB]	
[F/W UP xxxx]/ [F/W UP xxxxx]	[YES]: Оновлює вбудоване ПЗ. ; [NO]: Відмінняє (оновлення не активоване). Детальнішу інформацію щодо оновлення ПЗ див. на веб-сайті <www.kenwood.com/cs/ce/>.
[FACTORY RESET]	[YES]: Скидання налаштувань за замовчуванням (за винятком збереженої станції). ; [NO]: Відмінняє.
[CLOCK]	
[CLOCK DISPLAY]	[ON]: Навіть при відключеному живленні на дисплеї будуть відображатися покази годинника. ; [OFF]: Відмінняє.
[ENGLISH]	
[РУССКИЙ]	Виберіть мову дисплея для меню [FUNCTION] та інформацію про музику, якщо така доступна.
[ESPAÑOL]	За замовчуванням вибрано [ENGLISH].
[FRANÇAIS]	

Зміна типу кросоверу

- 1 Натискайте повторно , щоб перейти в режим STANDBY.
 - 2 Натисніть і утримуйте цифрові кнопки 4 і 5, щоб увійти у функцію вибору кросоверу.
З'явиться тип поточного кросоверу.
 - 3 Поворотом регулятора гучності виберіть "2WAY" або "3WAY" і натисніть регулятор.
 - 4 Поворотом регулятора гучності виберіть "YES" або "NO" і натисніть регулятор.
З'явиться тип вибраного кросоверу.
- Щоб скасувати, натисніть і утримуйте .
 - Щоб налаштувати параметри вибраного кросоверу, див. стор. 22.

▲ Застереження

Виберіть тип кросоверу відповідно до того, як підключені динаміки. (Стор. 33, 34)

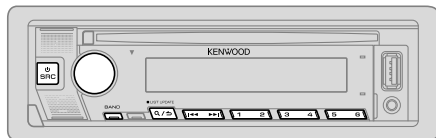
Якщо Ви оберете неправильний тип:

- Це може пошкодити динаміки.
- Рівень звучання може бути надзвичайно високим або низьким.

ЦИФРОВЕ РАДІО

Про DAB (Digital Audio Broadcasting — цифрове аудіомовлення)

DAB — це одна із доступних на даний час систем цифрового радіо. Вона здатна передавати звук цифрової якості без жодних надочувливих перешкод або спотворень сигналу. Окрім цього, вона передає текст, зображення та дані. На противагу FM-радіо, де кожна програма передається на окремій частоті, DAB поєднує декілька програм (називаються “сервісами”) в один “ансамбль”. “Первинний компонент” (головна радіостанція) інколи супроводжується “вторинним компонентом”, що може містити додаткові програми або іншу інформацію.



Підготовка:

- 1 Під'єднайте DAB-антену, яка входить в комплект, до гнізда DAB-антени. (Стор. 33)
- 2 Натисніть повторно SRC, щоб вибрати DIGITAL AUDIO.
- 3 Натисніть та утримуйте (LIST UPDATE), щоб розпочати оновлення списку сервісів.

Відображається “LIST UPDATE” та розпочинається оновлення.

Відображається “UPDATED”; коли оновлення завершено.

Оновлення триває до 3 хвилин. Під час оновлення не допускається жодне переривання (наприклад, інформацією про стан на дорозі).

- **Щоб скасувати оновлення списку сервісів:** Натисніть та утримуйте (LIST UPDATE) знову.

- “DGL” засвічується при отриманні цифрового сигналу DAB і блимає при отриманні сигналу RDS.
- Пристрій автоматично перемикається на режим DAB-попереджень, отримавши сигнал попередження від DAB-радіостанції.

Пошук ансамблю

- 1 Натисніть повторно SRC, щоб вибрати DIGITAL AUDIO.
- 2 Натисніть повторно BAND, щоб вибрати DB1/DB2/DB3.
- 3 Натисніть і утримуйте для пошуку ансамблю.
- 4 Натисніть , щоб вибрати ансамбль, сервіс або компонент для прослуховування.

Ви можете зберегти до 18 сервісів.

- **Щоб зберегти сервіс:** Натисніть і утримуйте одну з цифрових кнопок (від 1 до 6).
- **Щоб вибрати збережений сервіс:** Натисніть одну з цифрових кнопок (від 1 до 6).

Вибір сервісу

- 1 Натисніть , щоб перейти в режим пошуку сервісу.
- 2 Поворотом регулятора гучності виберіть сервіс, а потім натисніть регулятор.

Щоб скасувати режим пошуку сервісу, натисніть знову.

Вибір сервісу за іменем

- 1 Натисніть , щоб перейти в режим пошуку сервісу.
- 2 Щоб увійти в режим пошуку за алфавітом, швидко поверніть регулятор гучності.
- 3 Щоб вибрати символ для пошуку, поверніть регулятор гучності або натисніть .
- Натисніть / , щоб перейти до попередньої/наступної сторінки.
- 4 Щоб активувати режим пошуку, натисніть регулятор гучності.
- 5 Поворотом регулятора гучності виберіть сервіс, а потім натисніть регулятор.

Щоб скасувати режим пошуку за алфавітом, натисніть знову.

ЦИФРОВЕ РАДІО

Інші налаштування

- 1 Натисніть регулятор гучності, активується режим налаштування параметрів функцій [FUNCTION].
- 2 Поверніть регулятор гучності, щоб вибрати пункт (див. наступну таблицю), а тоді натисніть регулятор.
- 3 Повторюйте крок 2, доки не буде вибрано/активовано потрібний пункт або виконайте інструкції, зазначені для вибраного пункту.
- 4 Для виходу натисніть та утримуйте **Q/↵**.

Щоб повернутись до попереднього налаштування, натисніть **Q/↵**.

Налаштування за замовчуванням: **[XX]**

[TUNER SETTING]	
[SEEK MODE]	Вибір способу пошуку для кнопок ◀◀ / ▶▶ при натисненні [AUTO1] : Вибір ансамблю, сервісу або компонента. Здійснить автоматичний пошук ансамблю, натиснувши та утримуючи ◀◀ / ▶▶ . ; [AUTO2] : Пошук запрограмованої станції. ; [MANUAL] : Вибір ансамблю, сервісу або компонента. Здійснить ручний пошук ансамблю, натиснувши та утримуючи ◀◀ / ▶▶ .
[AF SET]	[ON] : Під час прослуховування DAB: Автоматичне перемикавання на FM-радіомовлення цієї ж програми, якщо DAB-сигнал слабшає. Як тільки сигнал стане знову сильним, відбудеться перемикавання назад на DAB-мовлення. Під час прослуховування FM: Автоматичне перемикавання на DIGITAL AUDIO-джерело з мовленням тієї ж програми (якщо доступно). ; [OFF] : Відміняє.
[TI]	[ON] : При доступності дозволяє тимчасово перемикнути пристрій на відтворення інформації про рух транспорту (спалахує "TI"). ; [OFF] : Відміняє.
[PTY SEARCH]	1 Поверніть регулятор гучності, щоб вибрати доступний тип програми (стор. 8), а тоді натисніть регулятор. 2 Поверніть регулятор гучності, щоб обрати мову PTY ([ENGLISH]/[FRENCH]/[GERMAN]), потім натисніть регулятор для підтвердження. 3 Натисніть ◀◀ / ▶▶, щоб розпочати пошук.

[ASW SELECT]	[TRAVEL] , [WARNINGS] , [NEWS] , [WEATHER] , [EVENT] , [SPECIAL] , [RAD INFO] , [SPORTS] , [FINANCE] : Поворотом регулятора гучності зробить вибір, а потім натисніть регулятор. Перед назвою активованого типу повідомлення з'являється позначка "Ж". Автоматичне перемикавання з будь-якого джерела на ансамблі цифрового радіо, що передають активований тип повідомлення. • Можна активувати декілька повідомлень одночасно. • Щоб вимкнути, натисніть регулятор гучності ще раз ("Ж" зникає).
[LIST UPDATE]	[AUTO] : Автоматичне оновлення списку сервісів DAB при увімкненні живлення. ; [MANUAL] : Оновлення списку сервісів DAB за допомогою натискання та утримання Q/↵ (LIST UPDATE).
[PTY WATCH]	1 Поверніть регулятор гучності, щоб вибрати доступний тип програми, тоді натисніть Q/↵. Пристрій автоматично перемикається з будь-якого джерела на ансамблі цифрового радіо, що передають вибраний тип програми. Тип програми: [NEWS], [AFFAIRS], [INFO], [SPORT], [EDUCATE], [DRAMA], [CULTURE], [SCIENCE], [VARIED], [POP M] (музика), [ROCK M] (музика), [EASY M] (музика), [LIGHT M] (музика), [CLASSICS], [OTHER M] (музика), [WEATHER], [FINANCE], [CHILDREN], [SOCIAL], [RELIGION], [PHONE IN], [TRAVEL], [LEISURE], [JAZZ], [COUNTRY], [NATION M] (музика), [OLDIES], [FOLK M] (музика), [DOCUMENT] [OFF]: Відміняє. 2 Натисніть регулятор гучності, щоб перейти до вибору мови PTY. 3 Поверніть регулятор гучності, щоб обрати мову PTY ([ENGLISH]/[FRENCH]/[GERMAN]), потім натисніть регулятор для підтвердження.
[RELATED SERV]	[ON] : Активація функції Soft-Link для перемикавання на альтернативний сервіс, що відрізняється від поточної аудіопрограми. ; [OFF] : Вимкнення.

ЦИФРОВЕ РАДІО

CLOCK

[TIME SYNC] [ON]: Синхронізація часу пристрою з часом станції цифрового радіо.;
[OFF]: Відмінняє.

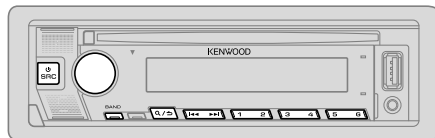
- Якщо гучність була налаштована під час прийому інформації про дорожню ситуацію, повідомлень, попереджень або новин, вона зберігається автоматично. Цей рівень гучності буде встановлений при наступній активації прийому інформації про ситуацію на дорозі, повідомлень, попереджень або новин.

Доступний тип програми для [PTY SEARCH]

[SPEECH]: [NEWS], [AFFAIRS], [INFO] (інформація), [SPORT], [EDUCATE], [DRAMA], [CULTURE], [SCIENCE], [VARIED], [WEATHER], [FINANCE], [CHILDREN], [SOCIAL], [RELIGION], [PHONE IN], [TRAVEL], [LEISURE], [DOCUMENT]
[MUSIC]: [POP M] (музика), [ROCK M] (музика), [EASY M] (музика), [LIGHT M] (музика), [CLASSICS], [OTHER M] (музика), [JAZZ], [COUNTRY], [NATION M] (музика), [OLDIES], [FOLK M] (музика)

Автомобільна антена буде шукати тип програми, який підпадає під категорію [SPEECH] або [MUSIC], якщо вона обрана.

АНАЛОГОВЕ РАДІО



- “ST” загоряється, коли від радіостанції FM-стерео є прийом сигналу достатньої потужності.
- Пристрій автоматично перемикається на режим FM-попереджень, отримавши сигнал попередження від FM-радіостанції.

Пошук станції

- 1 Натискайте повторно SRC, щоб вибрати RADIO.
- 2 Натискайте повторно BAND, щоб вибрати FM1/FM2/FM3/MW/LW.
- 3 Для пошуку радіостанції натисніть кнопку .

Можна зберегти до 18 станцій для діапазону FM та 6 станцій для діапазону MW/LW.

- **Збереження станції:** Натисніть і утримуйте одну з цифрових кнопок (від 1 до 6).
- **Вибір збереженої станції:** Натисніть одну з цифрових кнопок (від 1 до 6).

Інші налаштування

- 1 Натисніть регулятор гучності, активується режим налаштування параметрів функцій [FUNCTION].
- 2 Поверніть регулятор гучності, щоб вибрати пункт (стор. 9), а тоді натисніть регулятор.
- 3 Повторюйте крок 2, доки не буде вибрано/активовано потрібний пункт або виконайте інструкції, зазначені для вибраного пункту.
- 4 Для виходу натисніть та утримуйте .

Щоб повернутись до попереднього налаштування, натисніть .

Налаштування за замовчуванням: **[XX]**

[TUNER SETTING]	
[SEEK MODE]	Вибір способу пошуку для кнопок ◀◀ / ▶▶ при натисненні. [AUTO1] : Автоматичний пошук радіостанції. ; [AUTO2] : Пошук запрограмованої станції. ; [MANUAL] : Пошук радіостанції вручну.
[LOCAL SEEK]	[ON] : Виконується пошук станцій тільки з хорошим сигналом. ; [OFF] : Відмінняє. • Виконані налаштування застосовуються тільки для вибраного джерела/станції. Після зміни джерела/станції вам потрібно буде виконати налаштування знову.
[AUTO MEMORY]	[YES] : Автоматичний запис у пам'ять 6 станцій з якісним рівнем сигналу. ; [NO] : Відмінняє. • Можна вибрати тільки, якщо [PRESET TYPE] встановлено на [NORMAL] . (Стор. 4)
[MONO SET]	[ON] : Покращує якість відтворення сигналу радіостанцій FM, але стереоефект при цьому може зникнути. ; [OFF] : Відмінняє.
[NEWS SET]	[ON] : Пристрій тимчасово буде переключено на режим News Programme (Програми новин), якщо такі є. ; [OFF] : Відмінняє.
[REGIONAL]	[ON] : Встановлюється режим перемикання на іншу станцію тільки у заданому регіоні з використанням функції "AF". ; [OFF] : Відмінняє.
[AF SET]	[ON] : Встановлюється режим автоматичного пошуку іншої радіостанції, яка транслює таку саму програму у тій самій мережі Radio Data System, але з кращою якістю сигналу, у випадку незадовільної якості сигналу радіостанції, який приймається. ; [OFF] : Відмінняє.
[TI]*	[ON] : При доступності дозволяє тимчасово перемикнути пристрій на відтворення інформації про рух транспорту (спалахує "TI"). ; [OFF] : Відмінняє. * [TI] у режимі MW/LW служить для увімкнення переривання інформацією про стан на дорозі тільки на DIGITAL AUDIO-джерелі.
[PTY SEARCH]	1 Поверніть регулятор гучності, щоб вибрати доступний тип програми (див. нижче), а тоді натисніть регулятор. 2 Поверніть регулятор гучності, щоб обрати мову PTY ([ENGLISH] / [FRENCH] / [GERMAN]), потім натисніть регулятор для підтвердження. 3 Натисніть ◀◀ / ▶▶ , щоб розпочати пошук.

- **[LOCAL SEEK]**/**[MONO SET]**/**[NEWS SET]**/**[REGIONAL]**/**[AF SET]**/**[TI]**/**[PTY SEARCH]** доступний тільки в діапазонах FM1/FM2/FM3.
- Якщо гучність була налаштована під час прийняття інформації про дорожню ситуацію або новин, вона зберігається автоматично. Цей рівень гучності буде встановлений при наступній активації прийому інформації про ситуацію на дорозі або новин.

Доступний тип програми для [PTY SEARCH]

[SPEECH]: **[NEWS]**, **[AFFAIRS]**, **[INFO]** (інформація), **[SPORT]**, **[EDUCATE]**, **[DRAMA]**, **[CULTURE]**, **[SCIENCE]**, **[VARIED]**, **[WEATHER]**, **[FINANCE]**, **[CHILDREN]**, **[SOCIAL]**, **[RELIGION]**, **[PHONE IN]**, **[TRAVEL]**, **[LEISURE]**, **[DOCUMENT]**
[MUSIC]: **[POP M]** (музика), **[ROCK M]** (музика), **[EASY M]** (музика), **[LIGHT M]** (музика), **[CLASSICS]**, **[OTHER M]** (музика), **[JAZZ]**, **[COUNTRY]**, **[NATION M]** (музика), **[OLDIES]**, **[FOLK M]** (музика)

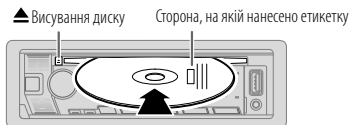
Автоматично буде шукати тип програми, який підпадає під категорію **[SPEECH]** або **[MUSIC]**, якщо вона обрана.

CD/USB/iPod/ANDROID

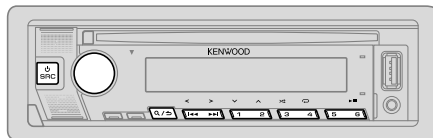
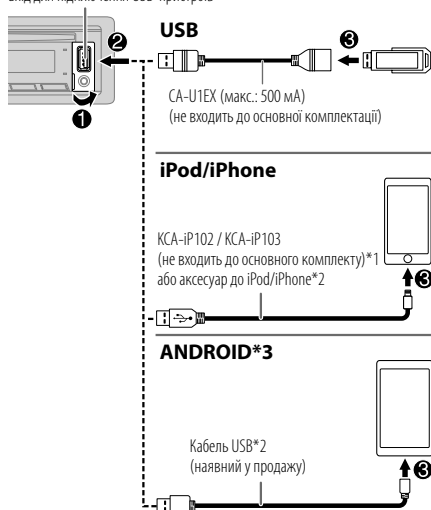
Розпочиніть відтворення

Джерело вмикається автоматично та починається відтворення запису.

CD



Вхід для підключення USB-пристроїв



До	На передній панелі
Відтворити/поставити на паузу	Натисніть 6 II .
Швидкий перехід вперед або назад*4	Натисніть та утримуйте I◀◀ / ▶▶I .
Вибір доріжки/файлу	Натисніть I◀◀ / ▶▶I .
Вибір папки*5	Натисніть 2 ^ / 1 v .
Відтворення у режимі повтору*4*6	Натисніть 4 ↺ декілька разів. [TRACK REPEAT]/[ALL REPEAT] : Аудіо компакт-диск [FILE REPEAT]/[FOLDER REPEAT]/[ALL REPEAT] : Файл MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC [FILE REPEAT]/[FOLDER REPEAT]/[REPEAT OFF] : iPod
Відтворення у випадковому порядку*4*6	Натисніть 3 ✂ декілька разів. [DISC RANDOM]/[RANDOM OFF] : Аудіо компакт-диск [FOLDER RANDOM]/[RANDOM OFF] : Файл MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC або iPod: Натисніть та утримуйте 3 ✂ , щоб обрати [ALL RANDOM].*7

*1 KCA-iP102: 30-контактний тип, KCA-iP103: Тип Lightning

*2 Не залишайте кабель всередині автомобіля, коли він не використовується.

*3 Ви можете керувати Android-пристроєм із самого Android-пристрою через інші програми-медіаплеєри, встановлені на Android-пристрої.

*4 Не використовується для ANDROID.

*5 Для CD: Лише для файлів MP3/WMA/AAC. Ці функції не працюють на iPod/ANDROID.

*6 Для iPod: Застосовується лише, коли обрано [MODE OFF]. (Стр. 11)

*7 Для CD: Лише для файлів MP3/WMA/AAC.

Вибір накопичувача з музикою

Коли вибране джерело USB, повторно натискайте 5.

Будуть відтворюватися пісні, збережені на наступному накопичувачі.

- Вибрана внутрішня або зовнішня пам'ять смартфона (класу Mass Storage).
- Вибраний накопичувач пристрою з декількома накопичувачами.

Налаштування для використання програми KENWOOD Remote

Програма KENWOOD Remote розроблена для того, щоб керувати операціями автомобільного приймача KENWOOD за допомогою iPhone/iPod (через Bluetooth чи вхідний USB-роз'єм) або смартфона Android (через Bluetooth).

- Індикатор "R.APP" засвічується у вікні дисплея при підключенні програми KENWOOD Remote.

Підготовка:

- Перед підключенням пристрою встановіть на нього найостаннішу версію програми KENWOOD Remote.
- Додаткову інформацію можна отримати на веб-сайті <www.kenwood.com/cs/ce/>.

Ви можете здійснити налаштування таким же чином, як з'єднання через Bluetooth. (Стор. 19)

Прослуховування TuneIn Radio/TuneIn Radio Pro

Прослуховуючи TuneIn Radio або TuneIn Radio Pro, підключіть iPod/iPhone до вхідного USB-роз'єму даного пристрою.

- Пристрій розпочне відтворення звуку з цих програм.

Виберіть режим керування

Коли вибране джерело iPod USB (або джерело iPod BT), повторно натискайте 5.

[MODE ON]: Керування пристроєм iPod з самого iPod. Однак ви й надалі можете відтворювати/ставити на паузу записи, пропускати файли, перемотувати файли вперед/назад із даного пристрою.

[MODE OFF]: Керування пристроєм iPod з цього пристрою.

Вибір файла з папки/списку

Для iPod — застосовується тільки тоді, коли вибрано [MODE OFF].

- 1 Натисніть **Q/↵**.
- 2 Поворотом регулятора гучності виберіть папку/список, а тоді натисніть регулятор.
- 3 Поворотом регулятора гучності виберіть файл, а тоді натисніть регулятор.

Швидкий пошук (застосовується лише для джерела CD або USB)

При наявності великої кількості файлів можна здійснювати їх швидкий пошук.

Для швидкого перегляду списку швидко поверніть регулятор гучності.

Пошук з пропусками (застосовується лише для джерела iPod USB або iPod BT)

Натисніть **◀◀ / ▶▶** для пошуку з запрограмованим коефіцієнтом пропуску під час пошуку. (Стор. 12)

- При натисканні та утриманні кнопки **◀◀ / ▶▶** пошук виконується з коефіцієнтом 10%.

Пошук за алфавітом (застосовується лише для джерела iPod USB або iPod BT)

Можна здійснювати пошук файлів за першою літерою.

- 1 Щоб розпочати пошук швидко поверніть регулятор гучності.
- 2 Повертайте регулятор гучності для вибору літери.
 - Для пошуку за символами, відмінними від A-Z та 0-9, виберіть "ж".
- 3 Натисніть **◀◀ / ▶▶**, щоб перемістити положення запису.
 - Передбачено введення не більше 3 символів.
- 4 Щоб активувати режим пошуку, натисніть регулятор гучності.

- Щоб повернутися до кореневої папки/першого файла/головного меню, натисніть кнопку 5. (Ця функція не працює для джерела BT AUDIO.)
- Щоб повернутись до попереднього налаштування, натисніть **Q/↵**.
- Щоб скасувати, натисніть і утримуйте **Q/↵**.

Інші налаштування

- 1 Натисніть регулятор гучності, активується режим налаштування параметрів функцій [FUNCTION].
- 2 Поверніть регулятор гучності, щоб вибрати пункт (див. наступну таблицю), а тоді натисніть регулятор.
- 3 Повторіть крок 2, щоб обрати або активувати бажаний пункт.
- 4 Для виходу натисніть та утримуйте **Q/↵**.

Щоб повернутись до попереднього налаштування, натисніть **Q/↵**.

Настройка за замовчуванням: [XX]

[USB]	
[MUSIC DRIVE]	[DRIVE CHANGE]: Наступний накопичувач (від [DRIVE 1] до [DRIVE 4]) вибирається автоматично після чого розпочинається відтворення. Для вибору наступного накопичувача повторіть кроки 1 та 3.
[SKIP SEARCH]	[0.5%]/[1%]/[5%]/[10%]: Під час прослуховування джерела iPod USB (або джерела iPod BT) вибирає коефіцієнт пропуску під час пошуку для всіх файлів.

AUX

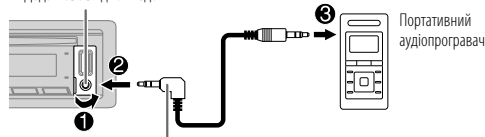
Підготовка:

- Оберіть [ON] для [BUILT-IN AUX] в [SOURCE SELECT]. (Стор. 5)

Початок прослуховування

- 1 Підключення портативного аудіопрогравача (наявний у продажу).

Додаткове вхідне гніздо



Мініатюрний стереофонічний штекер 3,5 мм
(з T-подібним з'єднувачем) (наявний у продажу)

- 2 Натискайте повторно **⏮ SRC**, щоб вибрати AUX.
- 3 Увімкніть портативний аудіопрогравач та почніть відтворення.

Встановіть ім'я AUX

Під час прослуховування аудіо плеєру, який підключено до пристрою...

- 1 Натисніть регулятор гучності, активується режим налаштування параметрів функцій [FUNCTION].
- 2 Поворотом регулятора гучності виберіть [SYSTEM] і натисніть регулятор.
- 3 Поворотом регулятора гучності виберіть [AUX NAME SET] і натисніть регулятор.
- 4 Поверніть регулятор гучності, щоб вибрати пункт, а тоді натисніть регулятор.
[AUX] (за замовчуванням)/[DVD]/[PORTABLE]/[GAME]/[VIDEO]/[TV]
- 5 Для виходу натисніть та утримуйте **Q/↵**.

Щоб повернутись до попереднього налаштування, натисніть **Q/↵**.

Spotify

Ви можете прослуховувати Spotify на iPhone/iPod (через Bluetooth або вхідний USB-роз'єм) чи на смартфоні Android (через Bluetooth) (стор. 20).

Підготовка:

Установіть останню версію програми Spotify на своєму пристрої (iPhone/iPod touch), а потім створіть обліковий запис і увійдіть до Spotify.

- Оберіть [ON] для [SPOTIFY SRC] в [SOURCE SELECT]. (Стор. 5)

Початок прослуховування

- 1 Відкрийте програму Spotify на своєму пристрої.
- 2 Підключіть свій пристрій до вхідного USB-роз'єму.



- 3 Натисніть повторно **⏮SRC**, щоб вибрати SPOTIFY. Трансляція розпочинається автоматично

До	На передній панелі
Відтворити/поставити на паузу	Натисніть 6 ▶▶II .
Пропустити доріжку	Натисніть I◀◀*3 / ▶▶I .
Виберіть схвалити або відмовити*4	Натисніть 2 ^ / 1 v .
Увімкнути радіо	Натисніть та утримуйте 5.
Відтворення у режимі повтору*5	Натисніть 4 ↺ декілька разів. [REPEAT ALL], [REPEAT ONE]*3, [REPEAT OFF]

До

На передній панелі

Відтворення у випадковому порядку*5

Натисніть 3 **↔** декілька разів*3.
[SHUFFLE ON], [SHUFFLE OFF]

*1 KCA-iP102: 30-контактний тип, KCA-iP103: Тип Lightning

*2 Не залишайте кабель всередині автомобіля, коли він не використовується.

*3 Доступно лише для преміум-користувачів.

*4 Ця функція доступна лише для доріжок у режимі "Радіо". Якщо вибрано "відмовити", поточна доріжка буде пропускати.

*5 Доступно лише для доріжок у списках відтворення.

Зберегти інформацію про улюблену пісню

Під час прослуховування радіо в додатку Spotify...

Натисніть та утримуйте регулятор гучності.

З'явиться напис "SAVED", а інформація буде збережена в "Your Music (Ваша музика)" або "Your Library (Ваша бібліотека)" у вашому обліковому записі Spotify.

Щоб скасувати збереження, повторіть цю процедуру знову.

З'явиться напис "REMOVED", а інформація буде видалена з "Your Music (Ваша музика)" або "Your Library (Ваша бібліотека)" у вашому обліковому записі Spotify.

Пошук пісні чи станції

- 1 Натисніть **Q/↵**.
- 2 Повертайте регулятор гучності для вибору типу списку, а потім натисніть регулятор.
Типи списків відрізняються залежно від інформації, надісланій від Spotify.
- 3 Повертайте регулятор гучності для вибору бажаної пісні чи станції.
- 4 Для підтвердження натисніть регулятор гучності.
Ви можете швидко переглядати список, швидко повертаючи регулятор гучності.

Щоб скасувати, натисніть і утримуйте **Q/↵**.

BLUETOOTH — Підключення

Bluetooth-профілі, що підтримуються

- Hands-Free Profile (HFP) - робота лише з гарнітурою
- Advanced Audio Distribution Profile (A2DP) - розширені функції відтворення звуку
- Audio/Video Remote Control Profile (AVRCP) - дистанційне керування аудіовідеопристроями
- Serial Port Profile (SPP) - робота у режимі послідовного порту
- Phonebook Access Profile (PBAP) - профіль доступу до телефонної книги

Кодеки Bluetooth, що підтримуються

- Sub Band Codec (SBC)
- Advanced Audio Coding (AAC)

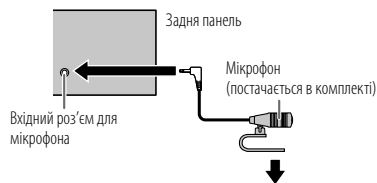
Функції Bluetooth можуть не працювати на цьому пристрої залежно від операційної системи та версії ПЗ на вашому мобільному телефоні.

Перше сполучення і підключення Bluetooth пристрою

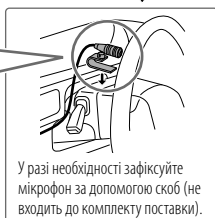
- 1 Натисніть  SRC , щоб увімкнути головний блок.
- 2 Здійсніть пошук та виберіть назву свого приймача ("KDC-BT7*×DAB") на пристрої Bluetooth. На екрані з'являється "PAIRING" → "PASS XXXXXX" → "Назва пристрою" → "PRESS" → "VOLUME KNOB".
 - Для деяких Bluetooth-пристроїв можна ввести PIN-код (особистий код доступу) відразу після пошуку.
- 3 Щоб розпочати сполучення, натисніть регулятор гучності. Після виконання сполучення з'являється напис "PAIRING OK".

Після завершення сполучення, підключення Bluetooth встановлюється автоматично. На передній панелі загоряється "BT1" та/або "BT2".

Підключіть мікрофон



Регулювання кута нахилу мікрофона



У разі необхідності зафіксуйте мікрофон за допомогою скоб (не входить до комплекту поставки).

- Цей пристрій підтримує Secure Simple Pairing (SSP) (Безпечне просте сполучення).
- Всього може бути зареєстровано (сполучено) не більше п'яти таких пристроїв.
- Після виконання сполучення, Bluetooth-пристрій залишиться зареєстрованим у головному блоці навіть після його перезавантаження. Для видалення спареного пристрою див. розділ [DEVICE DELETE] на стор. 18.
- Одночасно можна підключити не більше двох Bluetooth-телефонів та один аудіопристрій Bluetooth. Проте, якщо вибрано джерело BT AUDIO, ви можете підключити до п'яти аудіопристроїв Bluetooth та перемикатися між ними. (Стор. 19)
- Деякі Bluetooth-пристрої можуть автоматично підключатися до головного блоку після сполучення. Тоді необхідно підключити пристрій до головного блоку вручну.
- Більш докладку інформацію можна отримати в керівництві з використання до Bluetooth-пристрою.

Автоматичне сполучення

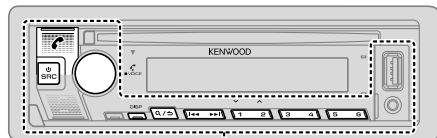
При підключенні пристрою iPhone/iPod touch до вхідного USB-роз'єму автоматично активується запит спарювання (через Bluetooth).

Після підтвердження назви пристрою натисніть регулятор гучності, щоб виконати спарювання.

Автоматичний запит спарювання активується тільки якщо:

- Функція Bluetooth підключеного пристрою увімкнена.
- [AUTO PAIRING] встановлено на [ON]. (Стор. 18)

BLUETOOTH — Мобільний телефон



ZONE 2

Отримання виклик

При надходженні вхідного виклику:

- ZONE 2 підсвічується зеленим кольором і блимає.
- Даний пристрій автоматично відповідає на виклик, якщо [AUTO ANSWER] встановлено на вибраний час. (Стор. 16)

Під час виклику:

- ZONE 1 підсвічується відповідно до налаштувань для [DISPLAY] (стор. 25), а ZONE 2 підсвічується зеленим кольором.
- При вимкненні даного пристрою або від'єднанні передньої панелі Bluetooth-з'єднання розривається.

Наступні операції можуть відрізнятися або можуть бути не доступні в залежності від підключеного телефону.

До

На передній панелі

Перший вхідний виклик...

Відповідь на виклик	Натисніть , регулятор гучності або одну з цифрових кнопок (від 1 до 6).
Відхилення виклику	Натисніть .
Завершення виклику	Натисніть .

Під час розмови по першому вхідному виклику...

Відповідь на інший вхідний виклик та утримання поточного виклику	Натисніть .
Відхилення іншого вхідного виклику	Натисніть .

Маючи два активні виклики...

Завершення поточного виклику та активація утримуваного виклику	Натисніть .
Перемикання між поточним та утримуваним викликами	Натисніть .

Регулювання гучності телефону*1

Поверніть регулятор гучності під час розмови.

Від [00] до [35] (Налаштування за замовчуванням: [15])

Перехід між режимами роботи з гарнітурою та звичайної розмови*2

Натисніть під час виклику.

*1 Це налаштування не впливає на рівень гучності інших джерел звуку.

*2 Операції можуть мати інший вигляд залежно від підключеного Bluetooth-пристрою.

Покращення якості голосового зв'язку

Під час телефонної розмови...

- 1 Натисніть регулятор гучності, активується режим налаштування параметрів функцій [FUNCTION].
- 2 Поверніть регулятор гучності, щоб вибрати пункт (див. наступну таблицю), а тоді натисніть регулятор.
- 3 Повторіть крок 2, щоб обрати або активувати бажаний пункт.
- 4 Для виходу натисніть та утримуйте **Q/↵**.

Щоб повернутись до попереднього налаштування, натисніть **Q/↵**.

Налаштування за замовчуванням: [XX]

[MIC GAIN]	Від [-10] до [+10] ([-4]): При збільшенні значення чутливість мікрофону також збільшується.
[NR LEVEL]	Від [-5] до [+5] ([0]): Відрегулюйте рівень заглушення шуму таким чином, щоб під час телефонної розмови шум був найменш чутним.
[ECHO CANCEL]	Від [-5] до [+5] ([0]): Налаштування часу затримки для скасування відлуння до встановлення найменш чутного відлуння під час телефонної розмови.

Встановіть налаштування для приймання виклику

- 1 Натисніть **☎**, щоб увійти в режим Bluetooth.
- 2 Поворотом регулятора гучності виберіть [SETTINGS] і натисніть регулятор.
- 3 Поворотом регулятора гучності виберіть [AUTO ANSWER] і натисніть регулятор.
- 4 Поверніть регулятор гучності, щоб вибрати час (у секундах), коли пристрій прийме виклик автоматично, а потім натисніть регулятор. Від [01] до [30], або виберіть [OFF], щоб скасувати. (Налаштування за замовчуванням: [OFF])
- 5 Для виходу натисніть та утримуйте **Q/↵**.

Щоб повернутись до попереднього налаштування, натисніть **Q/↵**.

Здійснення виклику

Ви можете здійснити виклик із журналу викликів, телефонної книги або, набравши номер. Можна також здійснити виклик за допомогою голосу, якщо ваш мобільний телефон оснащений відповідною функцією.

- 1 Натисніть **☎**, щоб увійти в режим Bluetooth.
З'являється "(Назва першого пристрою)".
• Якщо підключено два телефони Bluetooth, натисніть **☎** знову, щоб перемкнутися на інший телефон.
З'являється "(Назва другого пристрою)".
- 2 Поверніть регулятор гучності, щоб вибрати пункт (див. наступну таблицю), а тоді натисніть регулятор.
- 3 Повторюйте крок 2, доки не буде вибрано/активовано потрібний пункт або виконайте інструкції, зазначені для вибраного пункту.
- 4 Для виходу натисніть та утримуйте **Q/↵**.

Щоб повернутись до попереднього налаштування, натисніть **Q/↵**.

[CALL HISTORY]

(Можна обрати лише, коли телефон підтримує PBAP)

- 1 Натисніть регулятор гучності, щоб вибрати ім'я або номер телефону.
 - "I" вказує на отримання виклику, "O" - на виконання виклику, а "M" - на пропущений виклик.
 - Натисніть DISP, щоб змінити категорію, що виводиться (NUMBER або NAME).
 - Напис "NO DATA" відображається, коли не збережено історію або номер виклику.
- 2 Щоб подзвонити, натисніть регулятор гучності.

[PHONE BOOK]	(Можна обрати лише, коли телефон підтримує PBAP) - Швидко поверніть регулятор гучності, щоб перейти у режим пошуку за алфавітом (якщо телефонна книга містить багато контактів). З'явиться перший пункт меню (ABCDEFGHJKL). - Щоб перейти до іншого пункту меню (LMNOPQRSTUVWXYZ**), натисніть 2 1 . - Щоб вибрати потрібну першу літеру, поверніть регулятор гучності або натисніть ◀ / ▶, а тоді натисніть регулятор. - Виберіть "1" для пошуку за цифрами та виберіть "*" для пошуку за символами. - Поверотом регулятора гучності виберіть ім'я, а потім натисніть регулятор. - Поверотом регулятора гучності виберіть номер телефону, а потім натисніть регулятор, щоб набрати номер. - Телефонна книга підключеного телефону автоматично передається на головний блок при сполученні. - Контакти класифікуються наступним чином: HM (домашні), OF (офіс), MO (мобільні), OT (інші), GE (загальні) - Цей пристрій може відобразити лише літери без діакритичних символів. (Літери з діакритичними символами, наприклад, "Ü" відображаються як "U").
[NUMBER DIAL]	- Поверніть регулятор гучності, щоб обрати цифру (0 до 9) або символ (*, #, +). - Натисніть ◀ / ▶, щоб перемістити положення запису. Повторюйте етапи 1 і 2, поки телефонний номер не буде введено повністю. - Щоб подзвонити, натисніть регулятор гучності.
[VOICE]	Скажіть ім'я контакту, якому ви хочете зателефонувати, або голосову команду для контролю функцій телефону. (Див. наступне "Здійснення виклику за допомогою функції розпізнавання голосу".)
[LOW]/[MID]/[FULL]:	Відображення рівня заряду батареї.*
[NO SIGNAL]/[LOW]/[MID]/[MAX]:	Відображення рівня сигналу, що наразі приймається.*

* Функції залежать від типу телефону, що використовується.

Здійснення виклику за допомогою функції розпізнавання голосу

- Натисніть та утримуйте , щоб активувати розпізнавання голосу з підключеного телефону.
 - Скажіть ім'я контакту, якому ви хочете зателефонувати, або голосову команду для контролю функцій телефону.
- Можливості розпізнавання голосу відрізняються в різних моделях телефону. Щоб отримати докладну інформацію, див. інструкції з експлуатації підключеного телефону.

Налаштування у пам'яті

Збереження контакту в пам'яті

Ви можете призначити до 6 контактів цифровим кнопкам (від 1 до 6).

- Натисніть , щоб увійти в режим Bluetooth.
- Поверотом регулятора гучності виберіть [CALL HISTORY], [PHONE BOOK] або [NUMBER DIAL] і натисніть регулятор.
- Поверніть регулятор гучності, щоб обрати ім'я або ввести номер телефону.
Якщо контакт вибрано, натисніть регулятор гучності, щоб побачити номер телефону.
- Натисніть і утримуйте одну з цифрових кнопок (від 1 до 6).
Відображається напис "STORED", коли контакт збережено в пам'яті.

Щоб видалити контакт з пам'яті, оберіть [NUMBER DIAL] на кроці 2 та збережіть порожній номер.

Виклик з пам'яті

- Натисніть , щоб увійти в режим Bluetooth.
- Натисніть одну з цифрових кнопок (від 1 до 6).
- Щоб подзвонити, натисніть регулятор гучності.
Напис "NO MEMORY" відображається, коли жоден контакт не збережений.

Інші налаштування

- 1 Натисніть регулятор гучності, активується режим налаштування параметрів функцій [FUNCTION].
- 2 Поверніть регулятор гучності, щоб вибрати пункт (див. наступну таблицю), а тоді натисніть регулятор.
- 3 Повторюйте крок 2, доки не буде вибрано/активовано потрібний пункт або виконайте інструкції, зазначені для вибраного пункту.
- 4 Для виходу натисніть та утримуйте **Q/△**.

Щоб повернутись до попереднього налаштування, натисніть **Q/△**.

Налаштування за замовчуванням: **[XX]**

[BT MODE]	
[PHONE SELECT]*	Вибір телефону або аудіопрогравача, який необхідно підключити або від'єднати.
[AUDIO SELECT]*	При підключенні значок "Ж" з'являється перед назвою пристрою. Навпроти поточного відтворюваного аудіопристрою з'являється "▷".
[DEVICE DELETE]	1 Поворотом регулятора гучності виберіть пристрій, який потрібно видалити, а потім натисніть регулятор. 2 Поворотом регулятора гучності виберіть [YES] або [NO] і натисніть регулятор.
[PIN CODE EDIT] (0000)	Зміна PIN-коду (до 6 цифр). 1 Поверніть регулятор гучності для вибору номеру. 2 Натисніть ◀◀ / ▶▶, щоб перемістити положення запису. Повторюйте етапи 1 і 2, поки повністю не введете PIN-код. 3 Для підтвердження натисніть регулятор гучності.
[RECONNECT]	[ON]: Даний пристрій автоматично підключається, коли Bluetooth-пристрій, що був підключений останнім, з'являється в межах доступного діапазону. ; [OFF]: Відмінняє.
[AUTO PAIRING]	[ON]: Головний блок автоматично сполучається з Bluetooth-пристроєм (iPhone/iPod touch), що підтримується, коли він з'єднаний за допомогою USB-порту. У залежності від операційної системи підключеного пристрою, ця функція може не підтримуватись. ; [OFF]: Відмінняє.

* Одночасно можна підключити не більше двох Bluetooth-телефонів та одного аудіопристрою Bluetooth.

[INITIALIZE]

[YES]: Ініціює всі налаштування Bluetooth (включаючи збережені сполучення, телефонну книгу, тощо). ; **[NO]**: Відмінняє.

Режим перевірки Bluetooth

Ви можете перевірити підключення профілю, що підтримується, для Bluetooth-пристрою та головного блоку.

- Переконайтеся у відсутності спареного Bluetooth-пристрою.

- 1 Натисніть та утримуйте **Ⓢ**.
На екрані з'являється "PLEASE PAIR YOUR PHONE PIN 0000".
- 2 Здійсніть пошук та виберіть назву свого приймача ("KDC-BT7жжDAB") на пристрої Bluetooth.
- 3 На пристрої Bluetooth підтвердьте створення пари.
На дисплеї бачиться напис "TESTING".

Після перевірки з'являється результат підключення (OK або NG).

PAIRING: Статус парування

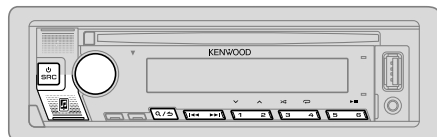
HF CNT: Сумісність з режимом Hands-Free Profile (HFP) - робота лише з гарнітурою

AUD CNT: Сумісність з Advanced Audio Distribution Profile (A2DP) - розширені функції відтворення звуку

PB DL: Сумісність з Phonebook Access Profile (PBAP) - профіль доступу до телефонної книги

Для скасування режиму перевірки натисніть і утримуйте **Ⓢ** SRC, щоб вимкнути пристрій.

BLUETOOTH — Аудіо



Якщо вибрано джерело BT AUDIO, ви можете підключити до п'яти аудіопристроїв Bluetooth та перемикатися між ними.

Аудіопрогравач через Bluetooth

- 1 Натискайте повторно **SRC**, щоб вибрати BT AUDIO.
 - При натисканні **SRC** здійснюється безпосередній вхід у BT AUDIO.
- 2 Керуйте аудіопрогравачем через Bluetooth, щоб розпочати відтворення.

До	На передній панелі
Відтворити/поставити на паузу	Натисніть 6 II .
Оберіть групу або папку	Натисніть 2 ^ / 1 v .
Пропуск у зворотному/прямому напрямку	Натисніть ◀◀ / ▶▶ .
Швидкий перехід вперед або назад	Натисніть та утримуйте ◀◀ / ▶▶ .
Програвання з повтором	Натисніть 4 ↺ декілька разів. [ALL REPEAT], [FILE REPEAT], [REPEAT OFF]
Програвання у випадковому порядку	Натисніть та утримуйте 3 ⌘ , щоб обрати [ALL RANDOM]. • Натисніть 3 ⌘ , щоб вибрати [RANDOM OFF].

До	На передній панелі
Вибір файла з папки/списку	Зверніться до пункту "Вибір файла з папки/списку" на сторінці 11.
Перемикання між підключеними аудіопристроями Bluetooth	Натисніть 5.*

* Натискання кнопки "Play" на підключеному пристрої також призводить до перемикання відтворення звуку з пристрою.

Операції та написи на дисплеї відрізняються в залежності від їх доступності на підключеному пристрої.

Налаштування для використання програми KENWOOD Remote

Програма KENWOOD Remote розроблена для того, щоб керувати операціями автомобільного приймача KENWOOD за допомогою iPhone/iPod (через Bluetooth чи вхідний USB-роз'єм) або смартфона Android (через Bluetooth).

- Індикатор "R.APP" засвічується у вікні дисплея при підключенні програми KENWOOD Remote.

Підготовка:

- Перед підключенням пристрою встановіть на нього найостаннішу версію програми KENWOOD Remote.
- Додаткову інформацію можна отримати на веб-сайті www.kenwood.com/cs/ce/.

- 1 Натисніть регулятор гучності, активується режим налаштування параметрів функцій [FUNCTION].
- 2 Поверніть регулятор гучності, щоб вибрати пункт (стор. 20), а тоді натисніть регулятор.
- 3 Повторіть крок 2, щоб обрати або активувати бажаний пункт.
- 4 Для виходу натисніть та утримуйте **Q/↵**.

Щоб повернутись до попереднього налаштування, натисніть **Q/↵**.

Настройка за замовчуванням: [XX]

[REMOTE APP]	
[SELECT]	Виберіть пристрій (iOS чи ANDROID), щоб використовувати програму.
[iOS]	[YES]: Вибір iPhone/iPod, підключеного через Bluetooth чи вхідний USB-роз'єм, для використання програми. ; [NO]: Відмінняє. Якщо вибрано iOS, виберіть джерело iPod BT (або джерело iPod USB, якщо ваш iPhone/iPod підключено через вхідний USB-роз'єм), щоб активувати програму. - Підключення програми буде перервано чи розірвано якщо: - Ви перемкнете з джерела iPod BT на будь-яке інше джерело відтворення, підключене через вхідний USB-роз'єм. - Ви перемкнете з джерела iPod USB на джерело iPod BT.
[ANDROID]	[YES]: Вибір смартфона Android для використання програми через Bluetooth. ; [NO]: Відмінняє.
[ANDROID LIST]*	Вибір смартфона Android для використання зі списку.
[STATUS]	Відображення статусу вибраного пристрою. [iOS CONNECTED]: Ви можете використовувати програму за допомогою iPhone/iPod, підключеного через Bluetooth чи вхідний USB-роз'єм. [iOS NOT CONNECTED]: Жоден пристрій iOS не підключено для використання програми. [ANDROID CONNECTED]: Ви можете використовувати програму за допомогою смартфона Android, підключеного через Bluetooth. [ANDROID NOT CONNECTED]: Жоден пристрій Android не підключено для використання програми.

* Відображається лише, коли [ANDROID] у параметрах [SELECT] встановлено в значення [YES].

■ Прослуховування iPhone/iPod через Bluetooth

Ви можете слухати пісні на своєму iPhone/iPod за допомогою функції Bluetooth цього пристрою.

Натискайте повторно  SRC, щоб вибрати iPod BT.

- Керування iPod/iPhone здійснюється таким же чином, як і керування iPod/iPhone через вхідний USB-роз'єм. (Стор. 10)
- Якщо, прослуховуючи джерело iPod BT, до вхідного USB-роз'єму підключити iPhone/iPod, то джерело автоматично зміниться на iPod USB. Натисніть  SRC, щоб вибрати iPod BT, якщо пристрій все ще підключено через Bluetooth.

■ Інтернет-радіо з використанням Bluetooth

Ви можете прослуховувати інтернет-радіо (Spotify) на своєму пристрої iPhone/iPod touch/Android за допомогою функції Bluetooth цього пристрою.

- Переконайтеся, що вхідний USB-роз'єм не підключено до жодного пристрою.

■ Слухати Spotify

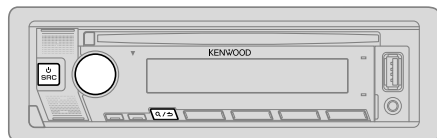
Підготовка:

Оберіть [ON] для [SPOTIFY SRC] в [SOURCE SELECT]. (Стор. 5)

- Відкрийте програму Spotify на своєму пристрої.
- Підключіть свій пристрій за допомогою з'єднання Bluetooth. (Стор. 14)
- Натискайте повторно  SRC, щоб вибрати SPOTIFY (для iPhone/iPod) або SPOTIFY BT (для пристрою Android).
Джерело перемикається, і трансляція розпочинається автоматично.

- Керування Spotify здійснюється таким же чином, як і керування Spotify через вхідний USB-роз'єм. (Стор. 13)

НАСТРОЙКИ ЗВУКУ



- 1 Натисніть регулятор гучності, активується режим налаштування параметрів функцій [FUNCTION].
- 2 Поверніть регулятор гучності, щоб вибрати пункт (див. наступну таблицю), а тоді натисніть регулятор.
- 3 Повторіть крок 2, щоб обрати або активувати бажаний пункт.
- 4 Для виходу натисніть та утримуйте **Q** / **Δ**.

Щоб повернутися до попереднього налаштування, натисніть **Q** / **Δ**.

Налаштування за замовчуванням: **[XX]**

[AUDIO CONTROL]	
[SUB-W LEVEL]	Від [LEVEL -50] до [LEVEL +10] ([LEVEL 0]): Встановлює рівень гучності сабвуфера.
[EASY EQ]	Налаштуйте власні настройки звуку. • Налаштування зберігаються для [USER] в [PRESET EQ]. • Зроблені налаштування можуть вплинути на поточні налаштування [MANUAL EQ].
[SW]:	Від [LEVEL -50] до [LEVEL +10] (Налаштування за замовчуванням: [LEVEL 0])
[BASS]:	Від [LEVEL -9] до [LEVEL +9] ([LEVEL 0])
[MID]:	Від [LEVEL -9] до [LEVEL +9] ([LEVEL 0])
[TRE]:	Від [LEVEL -9] до [LEVEL +9] ([LEVEL 0])

[MANUAL EQ]	Налаштування ваших власних параметрів звуку для кожного джерела. • Налаштування зберігаються для [USER] в [PRESET EQ]. • Зроблені налаштування можуть вплинути на поточні налаштування [EASY EQ].	
[62.5HZ]	[LEVEL]	Від [LEVEL -9] до [LEVEL +9] ([LEVEL 0]): Налаштування рівня для запам'ятовування кожного джерела. (Перш ніж робити налаштування, оберіть джерело, яке ви бажаєте налаштувати.)
	[BASS EXTEND]	[ON]: Вмикає розширений режим відтворення низьких частот.; [OFF]: Відмінняє.
[100HZ]/[160HZ]/[250HZ]/[400HZ]/[630HZ]/[1KHZ]/[1.6KHZ]/[2.5KHZ]/[4KHZ]/[6.3KHZ]/[10KHZ]/[16KHZ]		Від [LEVEL -9] до [LEVEL +9] ([LEVEL 0]): Налаштування рівня для запам'ятовування кожного джерела. (Перш ніж робити налаштування, оберіть джерело, яке ви бажаєте налаштувати.)
[Q FACTOR]	[1.35]/[1.50]/[2.00]: Встановлення коефіцієнта якості.	
[PRESET EQ]	[NATURAL]/[ROCK]/[POPS]/[EASY]/[TOP40]/[JAZZ]/[POWERFUL]/[USER]: Встановлює попередньо обраний еквалайзер відповідно до музичного жанру. (Виберіть [USER], щоб використовувати налаштування, встановлені в [EASY EQ] або [MANUAL EQ].)	
[BASS BOOST]	Від [LV1] до [LV5]: Встановлює рівень підйому низьких частот.; [OFF]: Відмінняє.	
[LOUDNESS]	[LV1]/[LV2]: Вибір бажаного підсилення низьких чи високих частот для отримання гарно збалансованого звучання на малій гучності.; [OFF]: Відмінняє.	
[SUBWOOFER SET]	[ON]: Вмикає вихідний сигнал сабвуфера.; [OFF]: Відмінняє.	
[FADER]	(Не застосовується при виборі 3-смугового кросоверу.) Від R15 до [F15] ([0]): Налаштування вихідного балансу звучання передньої і задньої колонок.	
[BALANCE]	Від [L15] до [R15] ([0]): Регулює баланс звучання лівого та правого динаміків.	
[VOLUME OFFSET]	Від [-15] до [+6] ([0]): Налаштовує початковий рівень гучності для кожного з джерел відносно рівня гучності FM-радіо. (Перш ніж робити налаштування, оберіть джерело, яке ви бажаєте налаштувати.)	

[SOUND EFFECT]

[SOUND RECNR] (Відновлення звуку) (Ця функція не працює для джерела RADIO, DIGITAL AUDIO або AUX.)
[ON]: Відтворює реалістичний звук шляхом врівноваження високочастотних компонентів і часу зростання форми хвилі, що було втрачено під час стиснення аудіо даних ; **[OFF]**: Відміння.

[SPACE ENHANCE] (Ця функція не працює для джерела RADIO або DIGITAL AUDIO.)
[SML]/[MED]/[LRG]: Віртуальне розширення звукового простору ;
[OFF]: Відміння.

[SND REALIZER] **[LV1]/[LV2]/[LV3]**: Віртуальне створення реалістичного звучання ;
[OFF]: Відміння.

[STAGE EQ] **[LOW]/[MID]/[HI]**: Віртуальне налаштування позиції звуку з динаміків ;
[OFF]: Відміння.

[DRIVE EQ] **[ON]**: Підвищення частоти для зниження шуму ззовні автомобіля або шуму шин. ; **[OFF]**: Відміння.

[SPEAKER SIZE] Залежно від обраного вами типу кросоверу (див. "Зміна типу кросоверу" на стор. 5), будуть відображатися параметри налаштування для 2-смугового або 3-смугового кросоверу. (Див. також наступне "Налаштування кросоверу".)
 За замовчуванням вибрано 2-смуговий тип кросоверу.

[DTA SETTINGS] Інформацію щодо налаштувань див. в розділі "Налаштування функцій цифрової затримки сигналу" на стор. 24.

[CAR SETTINGS]

- Для 2-смугового кросоверу: **[SUB-W LEVEL]/[SUBWOOFER SET]** доступні для вибору, тільки якщо для параметра **[SWITCH PREOUT]** обрано значення **[SUB-W]**. (Стор. 4)
- **[SUB-W LEVEL]** доступні для вибору, тільки якщо для параметра **[SUBWOOFER SET]** обрано значення **[ON]**. (Стор. 21)

Налаштування кросоверу

Нижче наведені параметри налаштування для 2-смугового або 3-смугового кросоверу.

SPEAKER SIZE

Вибір відповідно до розміру підключеного динаміку для оптимальної роботи.

- Налаштування частоти та нахилу для кросоверу обраного динаміку встановлюються автоматично.
- Якщо значення **[NONE]** обрано для наступного динаміка в **[SPEAKER SIZE]**, то налаштування **[X' OVER]** для обраного динаміку — не доступні.
 – 2-смуговий кросовер: **[TWEETER]** у параметрах **[FRONT]/[REAR]/[SUBWOOFER]**
 – 3-смуговий кросовер: **[WOOFER]**

X' OVER (кросовер)

- **[FRQ]/[F-HPF FRQ]/[R-HPF FRQ]/[SW LPF FRQ]/[HPF FRQ]/[LPF FRQ]**: Регулювання частоти кросоверу для обраних динаміків (фільтр високих частот або фільтр низьких частот).
 Якщо вибрано **[THROUGH]**, то усі сигнали посилятимуться в обрані динаміки.
- **[SLOPE]/[F-HPF SLOPE]/[R-HPF SLOPE]/[SW LPF SLOPE]/[HPF SLOPE]/[LPF SLOPE]**: Регулювання нахилу кросоверу.
 Доступно для вибору за винятком випадку, коли параметр **[THROUGH]** обрано для частоти кросоверу.
- **[SW LPF PHASE]/[PHASE]**: Регулювання фази сигналу динаміка, щоб узгодити його з іншим динаміком для оптимальної якості звучання.
- **[GAIN LEFT]/[GAIN RIGHT]/[F-HPF GAIN]/[R-HPF GAIN]/[SW LPF GAIN]/[GAIN]**: Регулювання рівня гучності обраного динаміка.

НАСТРОЙКИ ЗВУКУ

Параметри налаштування 2-смугового кросоверу

[SPEAKER SIZE]		
[FRONT]	[SIZE]	[8CM]/[10CM]/[12CM]/[13CM]/[16CM]/[17CM]/[18CM]/[4×6]/[5×7]/[6×8]/[6×9]/[7×10]
	[TWEETER]	[SMALL]/[MIDDLE]/[LARGE]/[NONE] (не підключено)
[REAR]		[8CM]/[10CM]/[12CM]/[13CM]/[16CM]/[17CM]/[18CM]/[4×6]/[5×7]/[6×8]/[6×9]/[7×10]/[NONE] (не підключено)
[SUBWOOFER]*1*2		[16CM]/[20CM]/[25CM]/[30CM]/[38CM OVER]/[NONE] (не підключено)
[X ' OVER]		
[TWEETER]	[FRQ]	[1KHZ]/[1.6KHZ]/[2.5KHZ]/[4KHZ]/[5KHZ]/[6.3KHZ]/[8KHZ]/[10KHZ]/[12.5KHZ]
	[GAIN LEFT]	Від [-8] до [0]
	[GAIN RIGHT]	Від [-8] до [0]
[FRONT HPF]	[F-HPF FRQ]	[30HZ]/[40HZ]/[50HZ]/[60HZ]/[70HZ]/[80HZ]/[90HZ]/[100HZ]/[120HZ]/[150HZ]/[180HZ]/[220HZ]/[250HZ]/[THROUGH]
	[F-HPF SLOPE]	[-6DB]/[-12DB]/[-18DB]/[-24DB]
	[F-HPF GAIN]	Від [-8] до [0]
[REAR HPF]	[R-HPF FRQ]	
	[R-HPF SLOPE]	(Зверніться до налаштувань [FRONT HPF], зазначених вище.)
	[R-HPF GAIN]	

[SUBWOOFER LPF]*1*2	[SW LPF FRQ]	[30HZ]/[40HZ]/[50HZ]/[60HZ]/[70HZ]/[80HZ]/[90HZ]/[100HZ]/[120HZ]/[150HZ]/[180HZ]/[220HZ]/[250HZ]/[THROUGH]
	[SW LPF SLOPE]	[-6DB]/[-12DB]/[-18DB]/[-24DB]
	[SW LPF PHASE]	[REVERSE] (180°)/[NORMAL] (0°)
	[SW LPF GAIN]	Від [-8] до [0]

Параметри налаштування 3-смугового кросоверу

[SPEAKER SIZE]		
[TWEETER]		[SMALL]/[MIDDLE]/[LARGE]
[MID RANGE]		[8CM]/[10CM]/[12CM]/[13CM]/[16CM]/[17CM]/[18CM]/[4×6]/[5×7]/[6×8]/[6×9]
[WOOFER]*2		[16CM]/[20CM]/[25CM]/[30CM]/[38CM OVER]/[NONE] (не підключено)
[X ' OVER]		
[TWEETER]	[HPF FRQ]	[1KHZ]/[1.6KHZ]/[2.5KHZ]/[4KHZ]/[5KHZ]/[6.3KHZ]/[8KHZ]/[10KHZ]/[12.5KHZ]
	[SLOPE]	[-6DB]/[-12DB]
	[PHASE]	[REVERSE] (180°)/[NORMAL] (0°)
	[GAIN]	Від [-8] до [0]

*1, *2 : див. стор. 24.

[MID RANGE]	[HPF FRQ]	[30HZ]/[40HZ]/[50HZ]/[60HZ]/[70HZ]/[80HZ]/[90HZ]/ [100HZ]/[120HZ]/[150HZ]/[180HZ]/[220HZ]/[250HZ]/ [THROUGH]
	[HPF SLOPE]	[−6DB]/[−12DB]
	[LPF FRQ]	[1KHZ]/[1.6KHZ]/[2.5KHZ]/[4KHZ]/[5KHZ]/[6.3KHZ]/[8KHZ]/ [10KHZ]/[12.5KHZ]/[THROUGH]
	[LPF SLOPE]	[−6DB]/[−12DB]
	[PHASE]	[REVERSE] (180°)/[NORMAL] (0°)
	[GAIN]	Від [−8] до [0]
[WOOFER]*2	[LPF FRQ]	[30HZ]/[40HZ]/[50HZ]/[60HZ]/[70HZ]/[80HZ]/[90HZ]/ [100HZ]/[120HZ]/[150HZ]/[180HZ]/[220HZ]/[250HZ]/ [THROUGH]
	[SLOPE]	[−6DB]/[−12DB]
	[PHASE]	[REVERSE] (180°)/[NORMAL] (0°)
	[GAIN]	Від [−8] до [0]

*1 Можна вибрати тільки, якщо [SWITCH PREOUT] встановлено на [SUB-W]. (Стор. 4)

*2 Можна вибрати тільки, якщо [SUBWOOFER SET] встановлено на [ON]. (Стор. 21)

Налаштування функції цифрової затримки сигналу

Функція цифрової затримки сигналу встановлює час затримки вихідного сигналу динаміка для створення комфортнішого середовища у вашому автомобілі.

- Детальніше див. у розділі “Визначення значення для [DISTANCE] та [GAIN] у параметрах [DTA SETTINGS]” на сторінці 25.

[DTA SETTINGS]	
[POSITION]	Вибір позиції прослуховування (розрахункова точка). [ALL]: Без врівноваження ; [FRONT RIGHT]: Переднє праве сидіння ; [FRONT LEFT]: Переднє ліве сидіння ; [FRONT ALL]: Передні сидіння • [FRONT ALL] відображається тільки при виборі [2-WAY X'OVER]. (Стор. 5)
[DISTANCE]	Від [0CM] до [610CM]: Відрегулюйте відстань для врівноваження. (Перш ніж робити налаштування, оберіть динамік, який ви бажаєте налаштувати.)
[GAIN]	Від [−8DB] до [0DB]: Відрегулюйте точно рівень гучності обраного динаміка. (Перш ніж робити налаштування, оберіть динамік, який ви бажаєте налаштувати.)
[DTA RESET]	[YES]: Скидання налаштувань ([DISTANCE] та [GAIN]) вибраного параметра [POSITION] до налаштувань за замовчуванням. ; [NO]: Відміна.
[CAR SETTINGS]	
Визначте тип свого автомобіля та місце розташування заднього динаміка для того, щоб здійснити налаштування для [DTA SETTINGS].	
[CAR TYPE]	[COMPACT]/[FULL SIZE CAR]/[WAGON]/[MINIVAN]/[SUV]/ [MINIVAN(LONG)]: Вибір типу автомобіля. ; [OFF]: Без врівноваження.
[R-SP LOCATION]	Вибір місця розташування задніх динаміків у автомобілі для обчислення найбільшої відстані від вибраної позиції прослуховування (розрахункової точки). • [DOOR]/[REAR DECK]: Можна вибрати тільки, якщо для [CAR TYPE] обрано параметр [OFF], [COMPACT], [FULL SIZE CAR], [WAGON] чи [SUV]. • [2ND ROW]/[3RD ROW]: Можна вибрати тільки, якщо для [CAR TYPE] обрано параметр [MINIVAN] чи [MINIVAN(LONG)].

НАСТРОЙКИ ЗВУКУ

- Перш ніж здійснити налаштування для [DISTANCE] та [GAIN] у параметрах [DTA SETTINGS], оберіть динамік, який ви бажаєте налаштувати:

Коли вибрано 2-смуговий кросовер:

[FRONT LEFT]/[FRONT RIGHT]/[REAR LEFT]/[REAR RIGHT]/[SUBWOOFER]

- Ви можете вибрати [REAR LEFT], [REAR RIGHT] та [SUBWOOFER], якщо для [REAR] та [SUBWOOFER] у налаштуваннях [SPEAKER SIZE] вибрано будь-який інший параметр, окрім [NONE]. (Стор. 23)

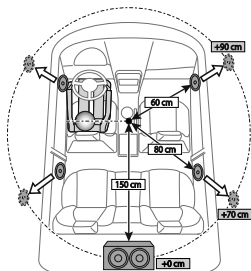
Коли вибрано 3-смуговий кросовер:

[TWEETER LEFT]/[TWEETER RIGHT]/[MID LEFT]/[MID RIGHT]/[WOOFER]

- Ви можете вибрати [WOOFER], якщо для [WOOFER] у налаштуваннях [SPEAKER SIZE] вибрано будь-який інший параметр, окрім [NONE]. (Стор. 23)

- [R-SP LOCATION] у параметрах [CAR SETTING] можна вибрати тільки, якщо:
 - Вибрано 2-смуговий кросовер. (Стор. 5)
 - Будь-який інший параметр, окрім [NONE], вибрано для [REAR] у налаштуваннях [SPEAKER SIZE]. (Стор. 23)

Визначення значення для [DISTANCE] та [GAIN] у параметрах [DTA SETTINGS]



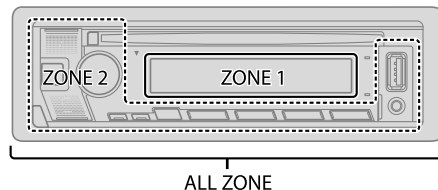
Якщо вказати відстань від центру поточної встановленої позиції прослуховування до кожного динаміка, то час затримки обчислиться та встановиться автоматично.

- 1 Визначте центр поточної встановленої позиції прослуховування в якості розрахункової точки.
- 2 Виміряйте відстані від розрахункової точки до динаміків.
- 3 Вирахуйте різницю між відстанями до найвіддаленішого динаміка (заднього динаміка) та до інших динаміків.
- 4 Встановіть параметр [DISTANCE], обчислений у пункті 3, для кожного динаміка.
- 5 Налаштуйте параметр [GAIN] для кожного динаміка.

Наприклад: Коли [FRONT ALL] вибрано як позиція прослуховування

НАСТРОЙКИ ЕКРАНУ

Ідентифікація зони для налаштувань кольору та яскравості



- 1 Натисніть регулятор гучності, активується режим налаштування параметрів функцій [FUNCTION].
- 2 Поверніть регулятор гучності, щоб вибрати пункт (див. наступну таблицю), а тоді натисніть регулятор.
- 3 Повторюйте крок 2, доки не буде вибрано/активовано потрібний пункт або виконайте інструкції, зазначені для вибраного пункту.
- 4 Для виходу натисніть та утримуйте **Q/↵**.

Щоб повернутись до попереднього налаштування, натисніть **Q/↵**.

Настройка за замовчуванням: **[XX]**

[DISPLAY]

[COLOR SELECT] Вибір кольору підсвічування окремо для [ALL ZONE], [ZONE 1] та [ZONE 2].

- 1 Оберіть зону ([ZONE 1], [ZONE 2], [ALL ZONE]). (Див. малюнок вище.)

- 2 Виберіть колір для вибраної зони.

[INITIAL COLOR]/[VARIABLE SCAN]/[CUSTOM R/G/B]/програмує кольори (стор. 26)

Щоб створити власний колір, виберіть [CUSTOM R/G/B]. Створений колір буде збережений у [CUSTOM R/G/B].

- 1 Натисніть регулятор гучності, щоб перейти в режим детального налаштування кольору.
- 2 Натисніть **◀◀/▶▶**, щоб обрати колір ([R]/[G]/[B]) для налаштування.
- 3 Поворотом регулятора гучності встановіть рівень (від [0] до [9]) і натисніть регулятор.

НАСТРОЙКИ ЕКРАНУ

[DIMMER]	Затемнює підсвічування. [ON]: Затемнення увімкнене. [OFF]: Затемнення вимкнене. [DIMMER TIME]: Налаштування часу увімкнення та вимкнення затемнення. 1 Поверніть регулятор гучності, щоб налаштувати час [ON], а тоді натисніть регулятор. 2 Поверніть регулятор гучності, щоб налаштувати час [OFF], а тоді натисніть регулятор. Налаштування за замовчуванням: [ON]: [18:00]; [OFF]: [6:00]
[BRIGHTNESS]	1 Оберіть зону. (Див. малюнок на сторінці 25.) 2 Від [LVL 00] до [LVL 31]: Встановіть рівень яскравості для вибраної зони.
[TEXT SCROLL]	[ONCE]: Одноразово прокручує виведену на екран інформацію. ; [AUTO]: Повторює скролінг з 5-секундними інтервалами. ; [OFF]: Відмінняє. Не використовується для відображення інформації про динамічну мітку (стор. 28) при вибраному джерелі DIGITAL AUDIO.
[LEVEL METER]	[ON]: Відображає індикатор рівня у вікні дисплея (як зображено нижче). ; [OFF]: Відмінняє. Індикатор рівня

Програмує кольори:

[RED1]/[RED2]/[RED3]/[PURPLE1]/[PURPLE2]/[PURPLE3]/[PURPLE4]/[BLUE1]/[BLUE2]/[BLUE3]/[SKYBLUE1]/[SKYBLUE2]/[LIGHTBLUE]/[AQUA1]/[AQUA2]/[GREEN1]/[GREEN2]/[GREEN3]/[YELLOWGREEN1]/[YELLOWGREEN2]/[YELLOW]/[ORANGE1]/[ORANGE2]/[ORANGERED]

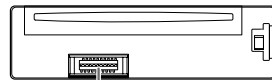
ПОСИЛАННЯ

■ Обслуговування Чистення приладу

Забруднення з передньої панелі видаляють сухим силіконом або м'якою тканиною.

Очищення з'єднувача

Зніміть передню панель та обережно протріть з'єднувач ватною паличкою. Будьте обережні, щоб не пошкодити з'єднувач.



З'єднувач (на зворотній стороні передньої пластини)

Правила поводження з дисками

- Не торкайтеся робочої сторони диска.
- Не наклеюйте на диски етикетки і т.п., а також не використовуйте диски з наклейками.
- Не використовуйте з дисками жодних допоміжних засобів.
- Чистити диски слід у відцентровому напрямі.
- Для чистення дисків використовуйте сухий силікон або м'яку тканину. Не використовуйте розчинників.
- Виймаючи диск із цього пристрою, тримайте його горизонтально, не перекошуючи.
- Якщо на зовнішньому краю диску або у центральному отворі є обідок, його необхідно зняти перед тим, як вставляти диск.

■ Додаткова інформація

- Для:
- Отримати найостанніші оновлення вбудованого ПЗ та найновіший список сумісних пристроїв
 - Оригінальна програма KENWOOD
 - Переглянути будь-яку іншу найновішу інформацію

Відвідайте веб-сайт <www.kenwood.com/cs/ce/>.

Загальні несправності

- Цей пристрій може відтворювати лише наступні компакт-диски:



- Отримайте детальну інформацію та роз'яснення щодо типів файлів, які можна відтворювати, на веб-сайті: <www.kenwood.com/cs/ce/audiofile/>.

Файли для відтворення

- Формати відтворення аудіофайлів:
Для диску: MP3 (.mp3), WMA (.wma), AAC (.aac)
Для пристрою зберігання даних USB:
MP3 (.mp3), WMA (.wma), AAC (.aac), AAC (.m4a), WAV (.wav), FLAC (.flac)
 - Формати відтворення дисків: CD-R/CD-RW/CD-ROM
 - Формати відтворення дискових файлів: ISO 9660 Level 1/2, Joliet, Long file name
 - Система файлів відтворюваного USB-пристрою: FAT12, FAT16, FAT32
- Навіть якщо аудіофайли відповідають стандартам, переліченим вище, відтворення може бути неможливим, залежно від типів або стану носіїв чи пристроїв.
- Файл AAC (.m4a) на диску, закодованому в iTunes, не може бути відтворений на даному пристрої.

Диски, що не відтворюються

- Диски з відхиленням від кругової форми.
- Диски з забарвленням робочої поверхні, а також забруднені диски.
- Диски, що можна записати/перезаписати, які не були завершені.
- Компакт-диск діаметром 8 см. Спроба використання адаптера може призвести до виникнення несправностей.

Інформація про USB-пристрій

- Не можна підключати USB-пристрій через USB-концентратор.
- Підключення кабелю, довжина якого перевищує 5 м, може спричинити неправильне відтворення.
- Ця система не може розпізнати USB-пристрій з параметрами живлення, відмінними від 5 В, та споживаний струм якого перевищує 1,5 А.

Інформація про iPod/iPhone

- Через вхідний USB-роз'єм:
Made for
— iPod touch (5th та 6th generation)
— iPod nano (7th generation)
— iPhone 4S, 5, 5S, 5C, 6, 6 Plus, 6S, 6S Plus, SE, 7, 7 Plus, 8, 8 Plus, X
- Через Bluetooth:
Made for
— iPod touch (5th та 6th generation)
— iPhone 4S, 5, 5S, 5C, 6, 6 Plus, 6S, 6S Plus, SE, 7, 7 Plus, 8, 8 Plus, X
- Неможливо переглядати відеофайли в меню "Videos (Video)" в режимі [MODE OFF].

- Порядок відтворення композицій у меню вибору цього пристрою може відрізнитись від порядку відтворення на iPod/iPhone.
- Ви не можете використовувати iPod, якщо "KENWOOD" або  відображається на iPod.
- В залежності від версії операційної системи iPod/iPhone деякі функції можуть не підтримуватися на цьому пристрої.

Інформація про Android-пристрій

- Цей пристрій підтримує Android OS 4.1 та вище.
- Деякі Android-пристрої (із OS 4.1 та вище) можуть не повністю підтримувати протокол Android Open Accessory (AOA) 2.0.
- Якщо Android-пристрій підтримує як пристрої зберігання даних, так і AOA 2.0, даний пристрій завжди надає пріоритет для відтворення через AOA 2.0.

Інформація про Spotify

- Додаток Spotify підтримує:
 - iPhone 4S, 5, 5S, 5C, 6, 6 Plus, 6S, 6S Plus, SE, 7, 7 Plus (iOS 8 та вище)
 - iPod touch (5th та 6th generation)
 - Android OS 4.0.3 та вище
- Spotify — це незалежна служба, тому специфікації можуть змінюватися без попереднього повідомлення. Відповідно, це може вплинути на сумісність, або можуть стати недоступними деякі чи всі служби.
- Деякими функціями Spotify неможливо керувати з цього пристрою.
- Якщо у вас виникають проблеми з використанням додатка, зв'яжіться зі Spotify за допомогою сайту <www.spotify.com>.

Інформація про Bluetooth

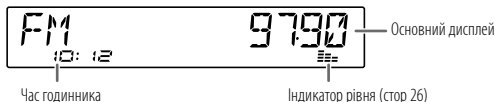
- В залежності від версії Bluetooth-пристрою, деякі Bluetooth-пристрої можуть не підключатися до цього блоку.
- Блок може не працювати з деякими Bluetooth-пристроями.
- Умови сигналів відрізняються в залежності від оточуючого середовища.

ПОСИЛАННЯ

Зміна інформації, що відображається на дисплеї

При кожному натисканні DISP інформація на дисплеї змінюється.

- Якщо інформація недоступна або не записана, тоді відображається "NO TEXT", "NO INFO" чи інша інформація (наприклад, ім'я станції) або ж дисплей буде порожнім.



Ім'я джерела	Інформація на дисплеї: Основний дисплей
STANDBY	Ім'я джерела ➔ Дата ➔ назад до початку
DIGITAL AUDIO	Сервісна мітка ➔ Мітка ансамблю ➔ Динамічна мітка ➔ Назва пісні/Виконавець ➔ Наступна програма ➔ Рівень сигналу ➔ Дата ➔ назад до початку
RADIO	Частота ➔ Дата ➔ назад до початку Тільки для станцій FM Radio Data System: Ім'я станції/Тип програми ➔ Радіотекст+ ➔ Радіотекст+ ➔ Радіотекст+ назва пісні/Радіотекст+ виконавець ➔ Частота ➔ Дата ➔ назад до початку
CD або USB	Для CD-DA: Назва диску/Виконавець ➔ Назва доріжки/Виконавець ➔ Час відтворення ➔ Дата ➔ назад до початку Для файла MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC: Назва пісні/Виконавець ➔ Назва альбому/Виконавець ➔ Ім'я папки ➔ Ім'я файлу ➔ Час відтворення ➔ Дата ➔ назад до початку
iPod USB/iPod BT	Коли обрано [MODE OFF] (стор. 11): Назва пісні/Виконавець ➔ Назва альбому/Виконавець ➔ Час відтворення ➔ Дата ➔ назад до початку

Ім'я джерела	Інформація на дисплеї: Основний дисплей
ANDROID	Ім'я джерела ➔ Дата ➔ назад до початку
SPOTIFY/SPOTIFY BT	Назва контексту ➔ Назва пісні ➔ Виконавець ➔ Назва альбому ➔ Час відтворення ➔ Дата ➔ назад до початку
BT AUDIO	Назва пісні/Виконавець ➔ Назва альбому/Виконавець ➔ Час відтворення ➔ Дата ➔ назад до початку
AUX	Ім'я джерела ➔ Дата ➔ назад до початку

НЕСПРАВНОСТІ

Симптом	Засоби виявлення
Загальні несправності	Звук не відтворюється. - Налаштуйте гучність до оптимального рівня. - Перевірте шнури та з'єднання.
	Якщо недоступно, з'являється "MISWIRING CHECK WIRING THEN PWR ON".
	Вимкніть живлення, а тоді перевірте, чи добре ізольовані клеми проводів колонки. Знову увімкніть живлення.
	Якщо недоступно, з'являється "PROTECTING SEND SERVICE".
	Віднесіть пристрій у найближчий сервісний центр.
	Джерело не можна вибирати. Перевірте налаштування [SOURCE SELECT]. (Стор. 5)
Цифрове радіо	- Звук не відтворюється. - Пристрій не вмикається. - Інформація, що відображається на дисплеї, невірна.
	Очистіть з'єднувачі. (Стор. 26)
	Пристрій не працює взагалі. Перезавантажте пристрій. (Стор. 3)
Аналогове радіо	Відображаються некоректні символи.
	- Ця система може відображати тільки літери у верхньому регістрі, цифри та обмежену кількість інших символів. - Залежно від вибраної вами мови дисплея (стор. 5) деякі символи можуть відображатися неправильно.
	Приймання DAB незадовільне. Переконайтеся, що для [DAB ANT POWER] вибрано [ON]. (Стор. 4)
Цифрове радіо	"DAB ANT ERR"
	Перевірте DAB-антену. Якщо використовується пасивна антена (без підсилювача), встановіть [DAB ANT POWER] на [OFF]. (Стор. 4)
	"RELATED SERV FOUND"
Аналогове радіо	- Натисніть регулятор гучності, щоб активувати Soft-Link. (Стор. 7) - Натисніть , щоб скасувати.
	Натисніть  , щоб скасувати.
	- Нечітка трансляція. - Статичні перешкоди під час прослуховування радіо.
	Надіжно підключіть антену.

Симптом	Засоби виявлення
CD/USB/iPod	Диск не можна висунути.
	Натисніть та утримуйте  , щоб витягнути диск. Будьте обережні, щоб диск не впав під час витягання. Якщо цей спосіб не вирішує проблему, перезавантажте пристрій (стор.3).
	Чути шум.
	Перейдіть на іншу доріжку або змініть диск.
	На дисплеї з'являється "PLEASE EJECT".
	Перезавантажте пристрій (стор. 3). Якщо це не вирішить проблему, зверніться до найближчого сервісного центру.
	Композиції відтворюються у неввіреному порядку.
	Порядок відтворення визначається порядком, в якому файли були записані (диск), або назвами файлів (USB).
	Час, що минув з початку відтворення, показується невірно.
	Це залежить від попереднього процесу запису (диск/USB)
CD/USB/iPod	Блимає повідомлення "READING".
	- Не використовуйте дуже багато рівнів ієрархії та папок. - Знову вставте диск чи пристрій (USB/iPod/iPhone).
	На дисплеї з'являється "UNSUPPORTED DEVICE".
	- Перевірте, чи підключений USB-пристрій є сумісним з цим пристроєм, та переконайтеся, що файлові системи – у форматах, що підтримуються. (Стор. 27) - Знов встановіть USB пристрій.
	На дисплеї з'являється "UNRESPONSIVE DEVICE".
Цифрове радіо	Переконайтеся, що USB-пристрій справний, а потім підключіть його повторно.
	На дисплеї з'являється "USB HUB IS NOT SUPPORTED".
	Цей пристрій не підтримує USB-пристрої, підключені через USB-концентратор.
Аналогове радіо	- Джерело не перемикається на "USB", коли ви підключаєте USB-пристрій під час прослуховування іншого джерела. - На дисплеї з'являється "USB ERROR".
	USB-роз'єм передає більшу потужність, ніж це передбачено конструкцією. Вимкніть живлення та від'єднайте USB-пристрій. Потім увімкніть живлення та повторно під'єднайте USB-пристрій.
	Якщо це не вирішує проблему, вимкніть та увімкніть живлення (або перезавантажте пристрій) перед тим, як під'єднати інший USB-пристрій.

НЕСПРАВНОСТІ

СИМПТОМ	Засоби виявлення
CO/USB/iPod	iPod/iPhone не працює або не вмикається.
	- Перевірте з'єднання між цим пристроєм та iPod/iPhone. - Відключіть та перезавантажите iPod/iPhone, використовуючи функцію повного перезавантаження.
	З'являється напис "LOADING", коли Ви входите в режим пошуку шляхом натискання 
	Цей пристрій все ще готує список музики для iPod/iPhone. Завантаження може зайняти деякий час, повторіть спробу пізніше.
	"NO DISC"
	Вставте у завантажувальний отвір диск, що може програватися.
	"TOC ERROR"
	Переконайтеся, що диск чистий та вставлений правильно.
ANDROID	"NA FILE"
	Переконайтеся, що на носії (диск/USB-пристрій) є аудіофайли, що підтримуються. (Стр. 27)
	"COPY PRO"
	Формат файла захищений від копіювання (диск/USB).
	"NO DEVICE"
	Підключіть пристрій (USB) та знову змініть джерело на USB.
	"NO MUSIC"
	Підключіть пристрій (USB), що містить аудіофайли для відтворення.
ANDROID	"iPod ERROR"
	- Ще раз підключіть iPod. - Перезавантажите iPod.
	- Не чути звук під час відтворення. - Звук виводиться тільки з Android-пристрою.
	- Перепідключіть Android-пристрій. - Запустіть будь-яку програму-медіаплеєр на Android-пристрої та розпочніть відтворення. - Перезапустіть поточну програму-медіаплеєр або використовуйте іншу програму-медіаплеєр. - Перезапустіть Android-пристрій. - Якщо проблема залишається, тоді підключений Android-пристрій не передає аудіосигнал на пристрій. (Стр. 27) - Якщо підключення USB не працює, підключіть Android-пристрій через Bluetooth або додаткове вхідне гніздо.
	Блимає повідомлення "NO DEVICE" або "READING".
	- Перепідключіть Android-пристрій. - Якщо підключення USB не працює, підключіть Android-пристрій через Bluetooth або додаткове вхідне гніздо.

СИМПТОМ	Засоби виявлення
ANDROID	Переривається відтворення або пропадає звук.
	"NO MUSIC"/"ANDROID ERROR"
	- Переконайтеся, що пристрій Android містить аудіофайли, які можна відтворювати. - Перепідключіть Android-пристрій. - Перезапустіть Android-пристрій.
	"DISCONNECTED"
Spotify	USB від'єднано від головного пристрою. Переконайтеся, що пристрій під'єднано належним чином через USB.
	"CONNECTING"
	- Підключіть через вхідний USB-роз'єм: Пристрій здійснює підключення до головного пристрою. Зачекайте. - Підключено через Bluetooth: Bluetooth відключено. Перевірте Bluetooth-з'єднання та переконайтеся, що даний пристрій та інший пристрій спарені та підключені.
	"CHECK APP"
Bluetooth®	Додаток Spotify не підключено належним чином або користувач не здійснив вхід. Закрийте програму Spotify та перезапустіть. Після цього увійдіть у свій обліковий запис Spotify.
	Не знайдено пристрій Bluetooth.
	- Виконайте пошук з Bluetooth-пристрою ще раз. - Перезавантажите пристрій. (Стр. 3)
	Неможливо виконати сполучення.
Bluetooth®	- Переконайтеся, що ви ввели той самий PIN-код в головний блок та в Bluetooth-пристрій. - Видаліть інформацію про сполучення з головного блоку та Bluetooth-пристрою, а потім виконайте сполучення ще раз. (Стр. 14)
	Під час розмови по телефону чути луна або шум.
	- Відрегулюйте положення вузла мікрофона. (Стр. 14) - Перевірте налаштування [ECHO CANCEL]. (Стр. 16)
	Якість звуку, який видає телефон, є низькою.
Bluetooth®	- Зменшити відстань між головним блоком і Bluetooth-пристроєм. - Спрямуйте автомобіль у місце, де прийом сигналу кращий.

НЕСПРАВНОСТІ

Симптом		Засоби виявлення
Bluetooth®	Не вдалося користуватися методом голосового набору.	- Використовуйте голосовий набір у більш тихому середовищі. - Зменшіть відстань від мікрофону, коли Ви промовляєте ім'я. - Переконайтесь, що використовується той самий голос, що був зареєстрований в голосовій мітці.
	Під час відтворення з Bluetooth-аудіопристрою звук переривається або зникає.	- Зменшіть відстань між головним блоком і аудіопрогравачем Bluetooth. - Вимкніть, а потім увімкніть головний блок та спробуйте приєднати його ще раз. - Інші Bluetooth-пристрої можуть намагатися підключитися до головного блоку.
	Неможливо керувати підключеним аудіопрогравачем Bluetooth.	- Перевірте, чи підтримує підключений аудіопрогравач Bluetooth функцію AVRCP (Профіль дистанційного керування аудіовідеоприроями). (Більш докладну інформацію можна отримати в керівництві до аудіопрогравача.) - Відключіть та підключіть програвач Bluetooth знов.
	"NOT SUPPORT"	Підключений телефон не підтримує функцію розпізнавання голосу або перенесення телефонної книги.
	"NO ENTRY" / "NO PAIR"	Жоден зареєстрований пристрій Bluetooth не підключено або не знайдено.
	"ERROR"	Повторіть операцію з початку. Якщо знов з'явився напис "ERROR", перевірте, чи підтримує пристрій необхідну функцію.
	"NO INFO" / "NO DATA"	Пристрою Bluetooth не вдається знайти інформацію про контакт.
	"HF ERROR XX" / "BT ERROR"	Перезавантажте головний блок та спробуйте ще раз. Якщо це не вирішить проблему, зверніться до найближчого сервісного центру.
	"SWITCHING NG"	Підключені телефони можуть не підтримувати функцію перемикання між телефонами.
	З'єднання Bluetooth між Bluetooth-пристроєм і даним пристроєм є нестабільним.	Видаліть зареєстрований Bluetooth-пристрій, що не використовується, з даного пристрою. (Стор. 18)

ВСТАНОВЛЕННЯ/З'ЄДНАННЯ

▲ Попередження

- Автомобільна призначена лише для встановлення на автомобілях з джерелом живлення 12 В постійного струму і підключенням мінусового проводу до маси.
- Відключіть негативний контакт акумулятору перед підключенням кабелів та монтажем.
- Не підключайте кабелі батареї (жовті) та кабелі запалення (червоний) до шасі автомобіля або кабелю заземлення (чорний), щоб уникнути короткого замикання.
- Щоб уникнути короткого замикання:
 - Ізолюйте невідключені дроти вініловою стрічкою.
 - Переконайтесь у тому, що після закінчення встановлення пристрою, виконано його заземлення на шасі авто.
 - Закріпіть дроти за допомогою кабельних кріплень та обмотайте вініловою стрічкою ті дроти, які контактують з металевими деталями, щоб захистити їх.

▲ Застереження

- Задля безпеки, доручіть цю роботу фахівцям. Зверніться до дилера автомобіля.
- Цей пристрій призначений для встановлення до консолі автомобіля. Не торкайтесь металевих деталей цього пристрою у процесі та протягом певного часу після завершення експлуатації. Температура металевих деталей, наприклад, радіатора охолодження та кожуху, значно підвищується.
- Не підключайте кабелі ⊖ динаміка до шасі автомобіля, кабелю заземлення (чорний) або паралельно до обох.
- Встановіть прилад під кутом менше 30°.
- Якщо підвіса електрокабелів вашого автомобіля не має клеми запалення, підключіть кабель запалення (червоний) до клеми на коробці запобіжників автомобіля, що забезпечує живлення 12 В постійного струму та вмикається за допомогою ключа запалення.
- Тримайте усі кабелі подалі від металевих деталей, що відводять тепло.
- Після установки приладу слід перевірити справність стоп-сигналів, сигнальних вогнів, двірників тощо.
- Якщо запобіжник перегорить, спочатку переконайтесь, що кабелі не торкаються шасі автомобіля, а потім замініть старий запобіжник на новий з такими ж характеристиками.

ВСТАНОВЛЕННЯ/З'ЄДНАННЯ

Список деталей для монтажу

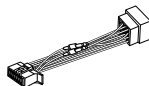
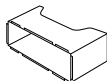
(A) Передня панель (×1)

(B) Декоративна накладка (×1)

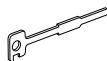


(C) Монтажний кожух (×1)

(D) Пучок проводів (×1)



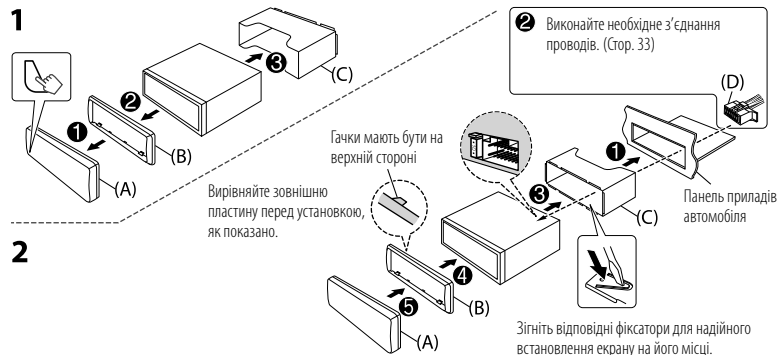
(E) Ключ для демонтажу (×2)



Основні процедури

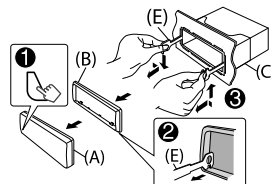
- 1 Вийміть ключ з замка запалювання, потім відключіть клему $\ominus$ акумулятора автомобіля.
- 2 Встановіть DAB-антену.
Див. розділ "Встановлення DAB-антени" на стор. 34.
- 3 Правильно підключіть всі кабелі.
Див. "Підключення проводів" на стор. 33.
- 4 Встановіть прилад у своєму автомобілі.
Див. наступне "Установка пристрою (монтаж автомагнітоли)".
- 5 Підключіть клему $\ominus$ акумулятора автомобіля.
- 6 Натисніть $\odot$ SRC, щоб увімкнути живлення.
- 7 Від'єднайте передню панель та перезавантажте пристрій протягом 5 секунд. (Стор. 3)

Установка пристрою (монтаж автомагнітоли)



Демонтаж пристрою

- 1 Зніміть передню панель.
- 2 Вставте ключі для демонтажу у отвори з обох сторін декоративної накладки і витягніть її.
- 3 Вставте ключі для демонтажу глибоко в отвори з обох боків, а тоді дійте, як показано стрілками на малюнку.



ВСТАНОВЛЕННЯ/З'ЄДНАННЯ

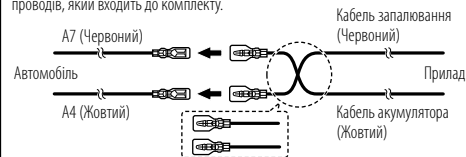
Підключення проводів

Якщо ваш автомобіль не оснащений виводом за стандартом ISO:

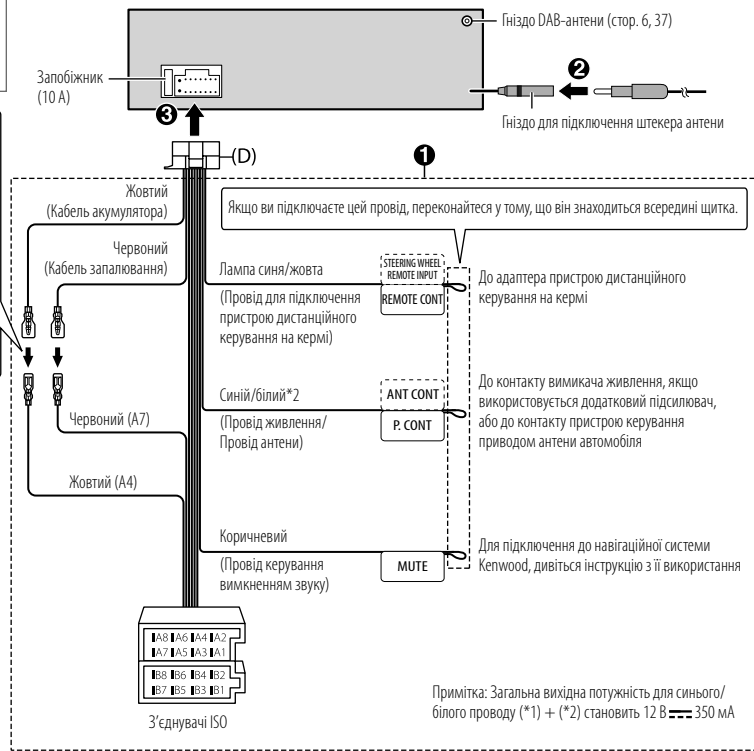
Рекомендуємо встановлювати даний пристрій із наявною у продажу спеціальною електропроводкою, що підходить для вашого автомобіля; з огляду на безпеку, довірте встановлення пристрою професіоналам. Зверніться до вашого дилера автомагнітоли.

Особливості підключення з'єднувачів ISO на деяких марках автомобілів Фольксваген/Ауді та Опель (Vauxhall)

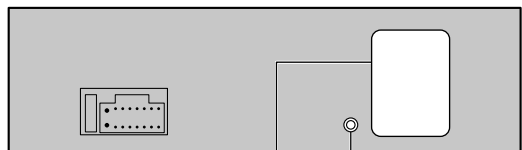
Можливо, виявиться необхідним змінити, як зображено на малюнку, схему пучок проводів, який входить до комплекту.



Контакт	Колір та призначення (для з'єднувачів ISO)
A4	Жовтий : Акумулятор
A5	Синій/білий*1 : Регулювання живлення
A7	Червоний : Запалювання (ACC)
A8	Чорний : З'єднання заземлення
B1	Багрянний ⊕ : Задня колонка (правий)
B2	Багрянний/чорний ⊖ : Для 3-смугового кросоверу: Високочастотний динамік (правий)
B3	Сірий ⊕ : Передня колонка (правий)
B4	Сірий/чорний ⊖ : Для 3-смугового кросоверу: Середньочастотний динамік (правий)
B5	Білий ⊕ : Передня колонка (лівий)
B6	Білий/чорний ⊖ : Для 3-смугового кросоверу: Середньочастотний динамік (лівий)
B7	Зелений ⊕ : Задня колонка (лівий)
B8	Зелений/чорний ⊖ : Для 3-смугового кросоверу: Високочастотний динамік (лівий)



Підключення зовнішніх компонентів



Вхідний роз'єм для мікрофона (стор. 14)

Вихідні роз'єми

При підключенні до зовнішнього підсилювача підключіть його провід заземлення до шасі автомобіля, щоб уникнути пошкодження даного пристрою.



Вихід для передніх динаміків/сабвуфера

Для 3-смугового кросоверу: Вихід середньочастотного/низькочастотного динаміку

Встановлення DAB-антени

Під'єднайте DAB-антену, яка входить в комплект, до гнізда DAB-антени. (Стор. 33)

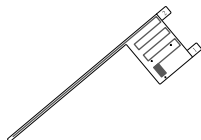
▲ Застереження

- Плівкова антена (F) призначена виключно для використання всередині автомобіля.
- Не встановлюйте її у наступних місцях:
 - де вона може закривати видимість водію;
 - де вона може перешкоджати спрацюванню захисним пристроям, наприклад, пневмоподушкам;
 - на рухомих скляних поверхнях, наприклад, на задній дверці;
 - з боку автомобіля (напр., на дверці, на передній поворотній кватирці);
 - на задньому вікні.
- Потужність сигналу буде меншою при встановленні в наступних місцях:
 - на склі, що відбиває ІЧ-промені, або в місцях, покритих скляною плівкою дзеркального типу;
 - де вона перекриває рідну радіоантену (схему);
 - де вона перекриває провідники для нагрівання вікна;
 - на склі, що блокує радіосигнали (наприклад, на склі, що відбиває ІЧ-промені, на теплоізоляційному склі).
- Незадовільний прийом може мати місце:
 - внаслідок шумів, що виникають при увімкненні склоочисувача, кондиціонера або двигуна;
 - залежно від того, з якого боку розташована радіомовна станція відносно автомобіля (антени).
- Старанно витріть оливу та бруд із поверхні, де буде наклеюватись антена, за допомогою доданого засобу для чищення (I).
- Будьте обережні, щоб не зіпнути або не пошкодити плівкову антену (F).
- Вона може не підходити для встановлення на певних автомобілях.
- Перед приклеюванням перевірте кабельну трасу плівкової антени (F) та підсилювача (G).
- Не застосовуйте жодного засобу для чищення скла після наклеювання антени (F).

ВСТАНОВЛЕННЯ/З'ЄДНАННЯ

Список деталей для монтажу

(F) Плівкова антена (×1)



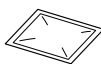
(G) Підсилювач (кабель із підсилювачем, 3,5 м) (×1)



(H) Фіксатор кабелю (×3)



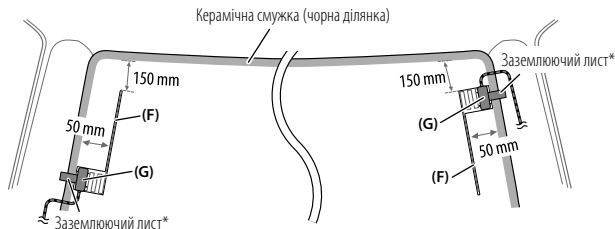
(I) Засіб для чищення (×1)



Визначення місця для встановлення антени

- Напрямок плівкової антени (F) змінюється залежно від того, з якого боку вона встановлюється — зліва, чи справа.
- Обов'язково перевірте місце встановлення плівкової антени (F) перед тим, як її встановити. Плівкову антену неможливо переклеїти.
- Відокремте від інших антен щонайменше на 100 мм.
- Не наклеюйте підсилювач (G) на керамічну смужку (чорна ділянка), що міститься навколо переднього скла. Оскільки там недостатня адгезія.

■ Встановлення антени з лівого боку ■ Встановлення антени з правого боку



* Приклейте заземлюючий лист підсилювача (G) на металевій ділянці передньої стійки.

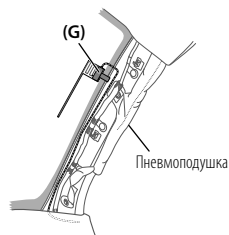
⚠ Застереження

При встановленні антенного кабелю всередині передньої стійки зі встановленою пневмопіддушкою

- Кришка передньої стійки закріплена спеціальним затискачем, який можливо прийдеться замінити після його знімання. Зверніться до вашого автомобільного дилера за інформацією щодо знімання кришки передньої стійки та доступності запчастин.

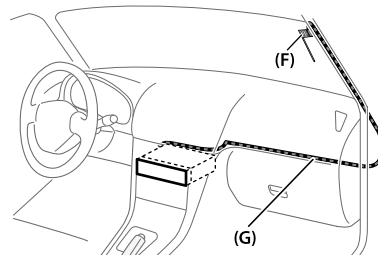


- Встановіть підсилювач (G) над пневмопіддушкою таким чином, щоб він не перешкодив спрацюванню пневмопіддушки.



Загальний вигляд встановлення

З метою безпеки антену слід встановлювати з боку пасажирів.



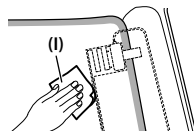
ВСТАНОВЛЕННЯ/З'ЄДНАННЯ

Встановлення антени

- 1 Зніміть кришку передньої стійки вашого автомобіля.

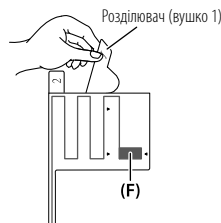


- 2 Почистіть переднє скло за допомогою доданого засобу для чищення (I).



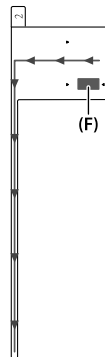
- Перед тим як продовжити, зачекайте, доки поверхня скла повністю висохне.
- У холодну погоду (наприклад, зимою) прогрійте поверхню переднього скла обігрівачем скла.

- 3 Зніміть розділювач (вушко 1) плівкової антени (F) у горизонтальному положенні та приклейте антену на переднє скло.

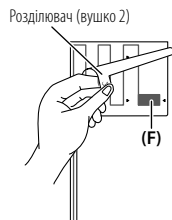


Не торкайтесь клейкої поверхні (адгезійної сторони) плівкової антени (F).

- 4 Притріть легенько плівкову антену до переднього скла в напрямі, показаному стрілками, щоб приклеїти її надійно.



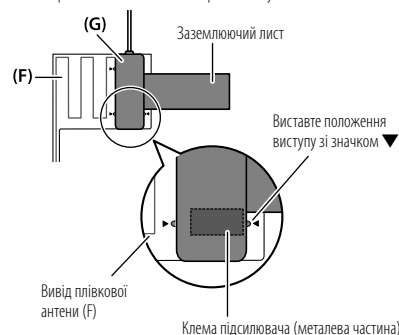
- 5 Зніміть розділювач (вушко 2) плівкової антени (F) у вертикальному положенні.



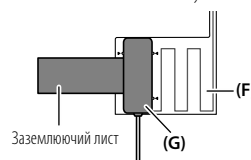
- 6 Виставте положення виступу підсилювача (G) зі значком ▼ на плівковій антені (F) та приклейте.

Не торкайтесь виводу або клейкої поверхні (адгезійної сторони) підсилювача (G).

- При встановленні антени з правого боку

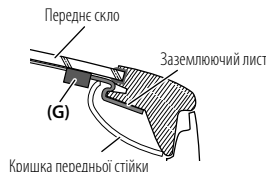


- При встановленні антени з лівого боку



ВСТАНОВЛЕННЯ/З'ЄДНАННЯ

- 7** Зніміть плівку, що закриває заземлюючий лист, та приклейте заземлюючий лист до металевої ділянки автомобіля.
Забезпечте для заземлюючого листа достатній припуск, щоб він не перешкоджав внутрішнім деталям (кришці передньої стійки). Також зверніть увагу, щоб внутрішні деталі не перешкождали підсилювачу (G).



- 8** Прокладіть антени кабелі.
За допомогою фіксатора кабелю (H) прикріпіть антену до стійки у декількох місцях.
- 9** Помістіть кришку передньої стійки на її початкове місце.
При встановленні кришки будьте обережні, щоб не пошкодити заземлюючий лист та підсилювач (G).
- 10** Під'єднайте підсилювач (G) до гнізда DAB-антени на задній панелі пристрою.
- 11** Встановіть [DAB ANT POWER] на [ON]. (Стор. 4)

ХАРАКТЕРИСТИКИ

Цифрове радіо	DAB	Діапазон частот	Діапазон III 174,928 МГц — 239,200 МГц
		Чутливість	–100 дБм
		Відношення сигнал/шум	90 дБ
		Тип з'єднувача антени	SMB
		Вихідна напруга антени	12 В постійного струму
		Максимальний струм антени	< 100 мА
Тюнер	FM	Діапазон частот	87,5 МГц — 108,0 МГц (50 кГц просторових)
		Реальна чутливість (сигнал/шум = 30 дБ)	6,2 дБф (0,56 мкВ/75 Ом)
		Гранична чутливість (ДІН сигнал/шум = 46 дБ)	15,2 дБф (1,58 мкВ/75 Ом)
		Частотна характеристика (±3 дБ)	30 Гц — 15 кГц
		Відношення сигнал/шум (MONO)	68 дБ
		Розподіл стереозвука (1 кГц)	40 дБ
	MW (AM)	Діапазон частот	531 кГц — 1 611 кГц (9 кГц просторових)
		Реальна чутливість (сигнал/шум = 20 дБ)	28,5 мкВ
	LW (AM)	Діапазон частот	153 кГц — 279 кГц (9 кГц просторових)
		Реальна чутливість (сигнал/шум = 20 дБ)	45 мкВ
Програман компакт-дисків		Лазерний діод	GaAlAs
		Цифровий фільтр (цифро-аналогове перетворення)	8-кратна дискредитація
		Швидкість вала	500 об/хв — 200 об/хв (CLV)
		Детонація	Нижче вимірювальних можливостей
		Частотна характеристика (±1 дБ)	20 Гц — 20 кГц
		Коефіцієнт нелінійних викривлень (1 кГц)	0,01 %

ХАРАКТЕРИСТИКИ

Програвач компакт-дисків	Відношення сигнал/шум (1 кГц)	97 дБ
	Динамічний діапазон	92 дБ
	Розділення каналів	85 дБ
	Декодування MP3	Відповідає стандарту MPEG-1/2 Audio Layer-3
	Декодування WMA	Відповідає стандарту Windows Media Audio
	Декодування AAC	Файли AAC-LC "aac"
USB	Стандарт USB	USB 1.1, USB 2.0 (Повношвидкісний)
	Файлова система	FAT12/16/32
	Максимальний рівень струму живлення	5 В постійного струму $\overline{\text{---}}$ 1,5 А
	Декодування MP3	Відповідає стандарту MPEG-1/2 Audio Layer-3
	Декодування WMA	Відповідає стандарту Windows Media Audio
	Декодування AAC	Файли AAC-LC "aac", "m4a"
	Декодування WAV	Лінійна імпульсно-кодова модуляція
Bluetooth	Декодування FLAC	Файл FLAC (До 96 кГц/24 біт)
	Версія	Bluetooth 3.0
	Діапазон частот	2,402 ГГц — 2,480 ГГц
	Вихідна потужність RF (еквівалентна потужність ізотропного випромінювання – E.I.R.P.)	+4 дБм (MAX), клас потужності 2
	Максимальний діапазон зв'язку	Зона видимості приблиз. 10 м (32,8 фути)
Bluetooth	Профіль	HFP 1.6 (Hands-Free Profile) - робота лише з гарнітурою A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) - розширені функції відтворення звуку AVRCP 1.5 (Audio/Video Remote Control Profile) - дистанційне керування аудіовідеопристроями PBAP (Phonebook Access Profile) - профіль доступу до телефонної книги SPP (Serial Port Profile) - робота у режимі послідовного порту

Допоміжний	Частотна характеристика (± 3 дБ)	20 Гц — 20 кГц
	Максимальна напруга на вході	1 000 мВ
	Опір на вході	30 кОм
Аудіо	Максимальна вихідна потужність	50 Вт $\times$ 4
	Потужність усього частотного діапазону (при менш ніж 1 % КНС)	22 Вт $\times$ 4
	Номинальний опір динаміка	4 Ом — 8 Ом
	Дія тембра	Діапазон 1: 62,5 Гц ± 9 дБ
		Діапазон 2: 100 Гц ± 9 дБ
		Діапазон 3: 160 Гц ± 9 дБ
		Діапазон 4: 250 Гц ± 9 дБ
		Діапазон 5: 400 Гц ± 9 дБ
		Діапазон 6: 630 Гц ± 9 дБ
		Діапазон 7: 1 кГц ± 9 дБ
		Діапазон 8: 1,6 кГц ± 9 дБ
		Діапазон 9: 2,5 кГц ± 9 дБ
		Діапазон 10: 4 кГц ± 9 дБ
		Діапазон 11: 6,3 кГц ± 9 дБ
		Діапазон 12: 10 кГц ± 9 дБ
		Діапазон 13: 16 кГц ± 9 дБ
Загальні несправності	Рівень/навантаження попереднього підсилювача (CD)	2 500 мВ/10 кОм навантаження
	Повний опір попереднього підсилювача	≤ 600 Ом
	Робоча напруга	Акумулятор автомобіля (12 В постійного струму)
Загальні несправності	Габарити установки (Ш $\times$ В $\times$ Г)	182 мм $\times$ 53 мм $\times$ 155,5 мм
	Вага нетто (включаючи декоративну накладку та монтажний кожух)	1,2 кг

Внесення змін до специфікацій здійснюється без додаткового повідомлення.



libFLAC

Copyright (C) 2000-2009 Josh Coalson

Copyright (C) 2011-2013 Xiph.Org Foundation

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

- Microsoft and Windows Media are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- Use of the Made for Apple badge means that an accessory has been designed to connect specifically to the Apple product(s) identified in the badge and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with an Apple product may affect wireless performance.
- Apple, iPhone, iPod, iPod nano, iPod touch, iTunes, and Lightning are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- IOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries and is used under license.
- SPOTIFY and the Spotify logo are among the registered trademarks of Spotify AB.
- Android is a trademark of Google LLC.
- The "AAC" logo is a trademark of Dolby Laboratories.
- The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by JVC KENWOOD Corporation is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.